

Dweud eich dweud
Have your say

Arolwg Cenedlaethol Cymru
National Survey for Wales



Llywodraeth Cymru
Welsh Government

www.cymru.gov.uk

Arolwg Cenedlaethol Cymru

2012

Holiadur

Nodwch for yr adrannau a'r cwestiynnau sydd yn llwyd yn cael eu cwblhau gan y cyfwelydd yn unig ac felly yn ymddangos ar y sgrin yn saesneg.

Arolwg Cenedleathol Cymru: Holiadur ar gyfer Ionawr i Mawrth 2012

Cynnwys

Pwnc	Rhif y Cwestiwn	Tud
Guide to the Questionnaire Format (saesneg yn unig)		3
Address Check		4
Interviewer Observational Variables		5
Household Selection		7
Respondent Selection		9
Household Information		11
<u>Dechrau Cyfweiliad yr Ymatebydd</u> <i>Oed, rhyw, statws priodasol, strwythur y cartref, deiliadaeth</i>	Q1 - Q7	15
<u>Larymau mwg</u>	Q8, Q9	18
<u>Yr Iaith Gymraeg</u>	Q10 - Q12	19
Lles	Q13 - Q17	21
<u>Ardal lleol a chyfleusterau</u> <i>Mannau gwyrdd a glas a chyfleusterau lleol</i>	Q18 - Q19b	23
<u>Cymuned</u>	Q20 - Q25	
Addysg: <i>Ysgol Gynradd</i> <i>Ysgol Uwchradd</i> <i>Dyheadau rhieni am eu plant a ymrwymiad</i>	Q26 - Q33 Q34 - Q41 Q42 - Q44	30
<u>Cwestiynau demograffig am lechyd</u>	Q45 - Q47	38
<u>Iechyd:</u> <i>Barn am y GIG a gwasanaethau iechyd lleol</i> <i>Gwasanaeth meddyg teulu</i> <i>Nyrs mewn meddygfa</i> <i>Damweiniau ac Achosion Brys</i> <i>Gwasanaeth Ysbyty</i>	Q48, Q49 Q50 - Q58 Q59 - Q67 Q68 - Q72 Q73 - Q82	39
<u>Bodlonrwydd gyda:</u> <i>Gwasanaethau Awdurdod lleol</i>	Q83 - Q86	49
<u>Llywodraeth Cymru</u>	Q87, Q88	51
<u>Bodlonrwydd gyda:</u> <i>System addysg</i> <i>System Iechyd</i> <i>System Drafnidiaeth</i>	Q89, Q90 Q91, Q92 Q93, Q94	52 53 54

Cwestiynau demograffeg:

<i>Gwlad enedigol, cenedligrwydd ac ethnigrwydd</i>	Q95, Q96, Q97	55
<i>Cyfeiriadedd rhywiol a chrefydd</i>	Q98, Q99	
<i>Cymwysterau</i>	Q100	
<i>Defnydd o gar</i>	Q19a	
<i>Statws economaidd</i>	Q102 - Q107	
<i>Ystadegau Gwladol - Dosbarth Economaidd-Gymdeithasol (NS-SEC)</i>	Q108 - Q116	
<u>Materion ariannol</u>	Q117 - Q118	63
<u>Defnydd o'r rhyngrwyd</u>	Q119 - Q124	64
<u>Cyfathrebu a gwasanaethau cyhoeddus</u>	Q126 - Q128	66
<u>Ail gysylltu a cysylltu data</u>	Q129 - Q130	68

Guide to the Questionnaire Format

Below is a guide of how to interpret the questionnaire format. All questions in the questionnaire follow a similar format.

Example of question layout

'LongIII' is the variable name of the question and 'Q46' is the question number.

The wording of the question to be read out by the interviewer to the respondent will always be displayed in the below font (Arial, Bold and Size 10). Any text not in this font, but that appears in this section is an Interviewer Instruction or Note, which isn't read out to the respondent (see Q47 for example).

ASK ALL

LongIII
Q46

Do you have any long-standing illness, disability or infirmity? By long-standing I mean anything that has troubled you over a period of time or that is likely to affect you over a period of time?

d SINGLE CODE ONLY

Yes	1	GO TO Q47
No	2	GO TO Q48
Don't know (SPONTANEOUS ONLY)	-9	
Refused	-99	

All questions have a coding frame associated with them, which means that the computer only allows the interviewer to record certain answers. These are given positive numbers within the coding frame. In certain questions, you will see that the interviewer will be able to record 'Other' as an answer option.

The above is called 'routing'. This shows which respondents are asked which questions.

ASK IF 1 AT Q46

LongIII
Limit
Q47

Does this illness or disability limit your activities in any way? INTERVIEWER: IF RESPONDENT HAS MENTIONED MULTIPLE ILLNESSES OR DISABILITIES, ASK: Do any of these illnesses or disabilities limit your activities in any way?

d SINGLE CODE ONLY

Yes	1	GO TO Q48
No	2	
Don't know (SPONTANEOUS ONLY)	-9	
Refused	-99	
Question not applicable	-8	

You will note that 'routing' also appear above each question. Again, this shows which respondents are asked which questions. You will note that at Q46 – everyone is required to answer the question. Whilst at Q47 – only those answering 'Yes' at Q46 are required to answer this.

This is to show whether the question can have more than one answer option. 'Single Code Only' means only one answer can be selected. 'Multicode' means that one or more answers can be selected.

These negative codes are used by the interviewer when the respondent refuses to answer the question or when the question isn't asked. In this case, those answering 'No' at Q46 will be recorded as -8 (Question not applicable) for Q47.

Address Check

Please check that the details below are correct. If not, you should exit the script and select the correct serial number in the grid.

AddressCheck

Serial Number:

d

Yes	1
No	2

d

Address:

d

Yes	1
No	2

d

Police

Name of police station registered at:

d

ENTER NAME.

d

Interviewer Observational Variables

OBSIntro

[REDACTED]	Do you wish to complete the observational section now?		
d	INTERVIEWER: YOU SHOULD ANSWER THESE QUESTIONS BEFORE MAKING CONTACT AT THE ADDRESS.		
	YOU SHOULD ONLY CODE 'NO' HERE IF YOU NEED TO CHECK DETAILS WITH SOMEONE AT THE ADDRESS FIRST (E.G. WHETHER ADDRESS IS RESIDENTIAL AND OCCUPIED).		
	<table> <tr> <td>No</td><td>IF YES ASK OBS1-4. IF NO WILL BE ROUTED TO C1 AND C1 THESE QUESTIONS WILL BE ASKED LATER FOR ALL NON-DEADWOOD ADDRESSES.</td></tr> </table>	No	IF YES ASK OBS1-4. IF NO WILL BE ROUTED TO C1 AND C1 THESE QUESTIONS WILL BE ASKED LATER FOR ALL NON-DEADWOOD ADDRESSES.
No	IF YES ASK OBS1-4. IF NO WILL BE ROUTED TO C1 AND C1 THESE QUESTIONS WILL BE ASKED LATER FOR ALL NON-DEADWOOD ADDRESSES.		

OBS1

[REDACTED]	Which of these best describes the condition of residential properties in the area?										
d	CODE ONE ONLY										
	<table> <tr> <td>Mainly good</td><td>1</td></tr> <tr> <td>Mainly fair</td><td>2</td></tr> <tr> <td>Mainly bad</td><td>3</td></tr> <tr> <td>Mainly very bad</td><td>4</td></tr> <tr> <td>Unable to code</td><td>5</td></tr> </table>	Mainly good	1	Mainly fair	2	Mainly bad	3	Mainly very bad	4	Unable to code	5
Mainly good	1										
Mainly fair	2										
Mainly bad	3										
Mainly very bad	4										
Unable to code	5										

OBS2

[REDACTED]	Is the outside of the sampled house/flat in a better or worse condition than the others in this area?								
d	CODE ONE ONLY								
	<table> <tr> <td>Better</td><td>1</td></tr> <tr> <td>Worse</td><td>2</td></tr> <tr> <td>About the same</td><td>3</td></tr> <tr> <td>Unable to code</td><td>4</td></tr> </table>	Better	1	Worse	2	About the same	3	Unable to code	4
Better	1								
Worse	2								
About the same	3								
Unable to code	4								

OBS3

[REDACTED]	SAMPLED DWELLING IS:																				
d	CODE ONE ONLY																				
	<table> <tr> <td>Detached</td><td>1</td></tr> <tr> <td>Semi-detached</td><td>2</td></tr> <tr> <td>Mid-terrace</td><td>3</td></tr> <tr> <td>End-of-terrace</td><td>4</td></tr> <tr> <td>Maisonette</td><td>5</td></tr> <tr> <td>Flat – purpose built</td><td>6</td></tr> <tr> <td>Flat – converted</td><td>7</td></tr> <tr> <td>Rooms, bedsitter</td><td>8</td></tr> <tr> <td>Caravan / mobile home / houseboat</td><td>9</td></tr> <tr> <td>Unable to code</td><td>10</td></tr> </table>	Detached	1	Semi-detached	2	Mid-terrace	3	End-of-terrace	4	Maisonette	5	Flat – purpose built	6	Flat – converted	7	Rooms, bedsitter	8	Caravan / mobile home / houseboat	9	Unable to code	10
Detached	1																				
Semi-detached	2																				
Mid-terrace	3																				
End-of-terrace	4																				
Maisonette	5																				
Flat – purpose built	6																				
Flat – converted	7																				
Rooms, bedsitter	8																				
Caravan / mobile home / houseboat	9																				
Unable to code	10																				

OBS4

Are any of these physical barriers to entry present at the house/flat?

d CODE ALL THAT APPLY.

Locked common entrance	1
Locked gates	2
Security staff or gatekeeper	3
Entry phone access	4
None of these	5
Unable to code	6

d

CONFIRM DETAILS BELOW WITH SOMEONE AT THE ADDRESS

d Address:

Correct	1
Incorrect	2

d

ASK ALL:

C1 IS ADDRESS TRACEABLE, RESIDENTIAL AND OCCUPIED AS A MAIN RESIDENCE (ATTEMPT CONTACT AT ADDRESS IF NECESSARY)?

d

Yes	1
No	2
UNABLE TO ESTABLISH	3

d

GO TO C2

IF NO AT C1 INTERVIEWER GIVEN LIST OF INELIGIBLE OUTCOME CODES:

d

Not yet built / under construction	1
Derelict / demolished	2
Vacant / empty housing unit	3
Non-residential address	4
Communal establishment / institution	5
Not main residence	6

d

IF UNABLE TO ESTABLISH AT C1 INTERVIEWER IS SENT TO OUTCOME CODES AND ASKED TO CODE INTERIM OR FINAL OUTCOME:

d

No contact at address (no selection done yet)	1
Contact made at address but need to call back (no selection done yet)	2
Inaccessible	3
Unable to locate address (21)	4
Unknown whether address is residential due to a refusal of information	5
Unknown whether address is residential due to other reasons	6

d

Household Selection

IF YES AT C1: MAKE CONTACT WITH RESPONSIBLE ADULT AT ADDRESS.

C2 CYFLWYNIAD: Bore/prynhawn/nos da. Fy enw i yw [ENW] (DANGOS CERDYN ADNABOD) o Kantar Operations sy'n gweithio ar ran TNS-BMRB. Rydym yn cynnal Arolwg Cenedlaethol Cymru ar gyfer Llywodraeth Cymru.

GOFYNNWCH OS OES ANGEN: A allaf i ofyn, ydy'r tŷ /byngalo /adeilad hwn yn cael ei ddefnyddio fel un cartref preswyl (single dwelling) neu a yw wedi cael ei rannu mewn i sawl cartref preswyl (dwelling units)? CÔD NIFER Y CARTREFI PRESWYL. CYNNWYS Y CARTREFI LLE MAE POBL YN BYW A'R RHAI GWAG:

RHOWCH RHIF	1
Methu darganfod	2

IF > 1 DWELLING AT C2:

C3a d LIST ALL DWELLING UNITS IN THE GRID BELOW IN FLAT/ROOM NUMBER ORDER OR FROM BOTTOM TO TOP OF BUILDING. LEFT TO RIGHT, FRONT TO BACK. 1 UNIQUE DWELLING UNIT DESCRIPTION PER TEXT BOX. INCLUDE BOTH OCCUPIED AND UNOCCUPIED DWELLING UNITS.
[INTERVIEWER LISTS DWELLING UNITS]. 1

IF NUMBER ENTERED AT C2:

Dwell d YOU SHOULD CARRY OUT THE INTERVIEW AT [IF C2 = 1: THIS ADDRESS / IF C2 > 1 [NAME OF FLAT/HOUSE]].

IF > 1 DWELLING AT C2:

C3b d IS SELECTED DWELLING RESIDENTIAL AND OCCUPIED AS A MAIN RESIDENCE (ATTEMPT CONTACT AT ADDRESS IF NECESSARY)?

Yes	1
No	2
UNABLE TO ESTABLISH	3

IF NO AT C3b INTERVIEWER GIVEN LIST OF INELIGIBLE OUTCOME CODES:

d

Vacant / empty housing unit	1
Non-residential address	2
Not main residence	3

IF C2 = 1 OR C3b = YES:

C3c INTERVIEWER: REINTRODUCE SURVEY AT SELECTED ADDRESS IF NECESSARY AND ASK:
Ga' i ofyn faint o gartrefi sy'n byw yma? Ystyr 'cartref' ydy grŵp o bobl (nid o reidrwydd yn perthyn i'w gilydd) sy'n byw yn yr un cyfeiriad, sy'n rhannu cyfleusterau coginio ac yn rhannu ystafell fyw neu lolfa neu le bwyta.

Un	1
Mwy nag un	2
Methu darganfod	3

IF C3bc = 'MORE THAN ONE':

C3d ENTER NUMBER OF HOUSEHOLDS LIVING HERE

ENTER NUMBER	1
Unable to establish	2

IF C3c = 'MORE THAN ONE' AND NUMBER ENTERED AT C3d:

C3e ALLOCATE A UNIQUE IDENTIFIER TO ALL HOUSEHOLDS (E.G. NUMBER OR LETTER) AND LIST IN THE GRID BELOW. ANY ORDER IS FINE

[INTERVIEWER LISTS HOUSEHOLDS].	1
---------------------------------	---

C3f

YOU SHOULD CARRY OUT THE INTERVIEW AT [NAME OF SELECTED HOUSEHOLD].

IF UNABLE TO ESTABLISH AT C3c OR C3d INTERVIEWER IS SENT TO OUTCOME CODES AND ASKED TO CODE INTERIM OR FINAL OUTCOME:

No contact at address (no selection done yet)	1
Contact made at address but need to call back (no selection done yet)	2
Refused all information	3
Inaccessible	4
Unable to locate address	5
No contact with anyone at address	6
Contact made but not with a responsible resident	7

IF C3c = 'ONE' OR NUMBER ENTERED AT C3d:

C4

INTERVIEWER: REINTRODUCE SURVEY AT SELECTED ADDRESS IF APPLICABLE. CONFIRM ADDRESS IS MAIN RESIDENCE: IF NOT GO BACK TO TRACEABLE/RESIDENTIAL QUESTION; IF MAIN RESIDENCE, ASK:

Ar gyfer yr astudiaeth hon, rydym yn cyfweld a phobl 16 oed a throsodd. Gan eich cynnwys chi, faint o bobl 16 oed a throsodd sy'n byw yn y cartref hwn? Ystyr 'cartref' ydy grŵp o bobl (nid o reidrwydd yn perthyn i'w gilydd) sy'n byw yn yr un cyfeiriad, sy'n rhannu cyfleusterau coginio ac yn rhannu ystafell fyw neu lolfâ neu le bwyta.

INCLUDE:

PEOPLE WHO NORMALLY LIVE AT ADDRESS WHO ARE AWAY FOR UNDER 6 MONTHS.

BOARDERS AND LODGERS LIVING AS PART OF HOUSEHOLD.

EXCLUDE:

PEOPLE AGED 16+ WHO LIVE ELSEWHERE TO STUDY OR WORK BUT WHO COME HOME FOR HOLIDAYS.

SPOUSES WHO ARE SEPARATED AND NO LONGER RESIDENT.

PEOPLE AWAY CONTINUOUSLY FOR 6 MONTHS OR MORE. CODE NUMBER OF ELIGIBLE PERSONS.

ENTER NUMBER	1
UNABLE TO ESTABLISH	2

Respondent Selection

IF > 1 AT C4:

C5 LIST ALL ELIGIBLE PERSONS IN THE GRID BELOW (THEY DO NOT NEED TO BE IN ANY PARTICULAR ORDER).

d VERIFY THAT ALL ELIGIBLE PERSONS HAVE BEEN LISTED BELOW BEFORE CONTINUING. 1 UNIQUE PERSON NAME PER TEXT BOX.
[INTERVIEWER LISTS NAMES].

IF NUMBER ENTERED AT C4:

C5aConfirm You should carry out the interview with [NAME OF SELECTED PERSON].

d CONFIRM SELECTED RESPONDENT'S FULL NAME
ENTER NAME
UNABLE TO ESTABLISH

IF UNABLE TO ESTABLISH NAME INTERVIEWER IS SENT TO OUTCOME CODES AND ASKED TO CODE INTERIM OR FINAL OUTCOME:

d
No contact at address (no selection done yet)
Contact made at address but need to call back
(no selection done yet)
Refused all information

IF UNABLE TO ESTABLISH AT C6 INTERVIEWER IS SENT TO OUTCOME CODES AND ASKED TO CODE INTERIM OR FINAL OUTCOME:

d
No contact at address (respondent selection already done) 1
Contact made at address but no contact with selected respondent 2
Refused all information 3

IF PERSON SELECTED (I.E. NUMBER ENTERED AT C4 AND NAME ENTERED):

C5b Ydy [ENW] yn 16 neu 17 oed AC yn byw gyda rhieni/gwarcheidwaid?

Ydy 1
Nac Ydy 2
Methu darganfod 3

IF YES AT C5b:

C5c PARENTAL/GUARDIAN PERMISSION WILL NEED TO BE OBTAINED BEFORE PROCEEDING WITH INTERVIEW WITH SELECTED RESPONDENT. HAS PARENTAL CONSENT BEEN GAINED ON THIS VISIT?

d
Yes 1
No 2

IF YES AT C5c:

C5d PARENTAL PERMISSION GAINED.

d

d

FULL NAME OF PARENT/GUARDIAN GIVING CONSENT:

d

[ENTER NAME]

d

RELATIONSHIP TO RESPONDENT:

d

Mother (natural/step/foster) 1
Father (natural/step/foster) 2
Other - specify 3

d

IF PARENTAL PERMISSION NOT GAINED (C5c = NO) ON THIS VISIT INTERVIEWER NEEDS TO CODE OUTCOME FROM THE FOLLOWING LIST (CANNOT PROCEED WITH INTERVIEW WITHOUT PERMISSION):

d

No contact at address (respondent selection already done) 1
Contact at address but no contact with parent of selected 16 or 17 year old 2
Contact with parent of selected 16 or 17 year old but need to call back 3
Parental permission required – permission refused 4

d

IF PERSON SELECTED (I.E. NUMBER ENTERED AT C4 AND NAME ENTERED):

TELNO

ENTER A CONTACT NUMBER FOR SELECTED RESPONDENT.

d

ENTER RESPONDENTS (MAIN) HOME TELEPHONE NUMBER IN FULL, STARTING WITH THE EXCHANGE NUMBER. USE NUMBERS ONLY. DO NOT USE THE EXCHANGE NAME. E.G. TYPE 01603457272 NOT GREENOCK 457272. DO NOT TYPE ANY SPACES OR DASHES. PLEASE REMEMBER TO TYPE IN THE NUMBER DIRECTLY AND IN FULL.

ENTER NUMBER
NUMBER NOT GIVEN 2

d

Household Information

IF PERSON SELECTED (I.E. NUMBER ENTERED AT C4 AND NAME ENTERED):

LANG

Byddai [ENW'R YMATEBWR A DDEWISWYD] yn hoffi i mi gynnal y cyfweiliad yn Gymraeg neu yn Saesneg?

Saesneg	1
Cymraeg	2
Iaith arall(nodwch)	3
Ddim yn berthnasol	4

IF ENGLISH PROCEED TO OUTCOME CODES.

IF WELSH (DISPLAY ON NEXT SCREEN):

d CONTINUE IF YOU CAN SPEAK AND READ WELSH YOURSELF. IF YOU CANNOT SPEAK AND READ WELSH PLEASE SELECT INTERIM CODE (45) AND CONTACT THE OFFICE TO ARRANGE FOR THIS ADDRESS TO BE PASSED TO A WELSH SPEAKING INTERVIEWER.

IF OTHER (DISPLAY ON NEXT SCREEN):

d USE A HOUSEHOLD TRANSLATOR IF POSSIBLE. IF NO TRANSLATOR IS AVAILABLE CODE AS UNPRODUCTIVE OUTCOME (CODE 67).

IF PERSON SELECTED AND PERMISSION GAINED (IF NECESSARY) INTERVIEWER NEEDS TO CODE FROM A LIST OF INTERIM/FINAL OUTCOMES:

d	Start interview now (70)	1	GO TO OBSIntro2 or OBSIntro3
	No contact at address (respondent selection already done) (112)	2	
	Contact at address but no contact with selected respondent (113)	3	
	Contact with selected respondent but need to call back (114)	4	
	Appointment made with selected respondent to conduct interview (62)	5	
	Welsh language need identified (45)	6	
	Refusal by selected person (52)		7
	Refusal by proxy (53)	8	
	Contact but no specific appointment (60)	9	
	Broken appointment, no recontact (63)	10	
	Ill at home during survey period (64)	11	
	Away / in hospital throughout field period (65)	12	
	Physical or learning disability / difficulty (66)		13
	Language difficulties (67)	14	

IF OBSIntro = No

OBSIntro2

Do you wish to complete the observational section now?

d

Yes	1	GO TO OBS1
No	2	

IF OBSIntro = Yes

OBSIntro3

[REDACTED] Do you wish to update any of the Observational Information that you entered previously?

d

Yes – need to change
No – do not need to change

1
2

GO TO OBS1

GOFYNNWCH I BAWB

LangInt, LangIntOT

F [REDACTED] Fydddech chi'n hoffi i mi gynnal y cyfweiliad yn Gymraeg neu yn Saesneg?

Saesneg
Cymraeg
Iaith arall (nodwch pa iaith)

1
2
3

EWCH I C1

IF LANGINT = OTHER

Othlang

[REDACTED] INTERVIEWER: ARE YOU USING A HOUSEHOLD TRANSLATOR FOR THIS INTERVIEW?

d

Yes
No

1
2

IF OTHLANG = NO

NoHHtran

[REDACTED] INTERVIEWER: PLEASE RECORD WHO YOU ARE USING TO TRANSLATE THE QUESTIONNAIRE.

d

OPEN RESPONSE

|

GOFYNNWCH I BAWB

Hoffwn i ofyn rhai cwestiynau i chi am y bobl yn eich cartref. NODYN I'R CYFWELYDD: OS OES ATEBYDD /CARTREF NEWYDD DYWEDWCH: **Ystyr 'cartref' ydy grŵp o bobl (nid o reidrwydd yn perthyn i'w gilydd) sy'n byw yn yr un cyfeiriad, sy'n rhannu cyfleusterau coginio ac yn rhannu ystafell fyw neu lolfa neu le bwyta.**

GOFYNNWCH I BAWB

NumCheck

[OS DIM OND UN OEDOLYN YN Y CARTREF: CYFWELYDD: YN Y DAFLEN GYSYLLTU GWNAETHOCH CHI GOFNODI MAI'R YMATEBWR OEDD YR UNIG PERSON YN Y CARTREF OED 16+. GWIRIWCH OS YW HYN YN GWIR A COFNODWCH YR ATEB ISOD.]

[OS MWY NAG UN OEDOLYN YN Y CARTREF: CYFWELYDD: YN Y DAFLEN GYSYLLTU WNAETHOCH CHI NODI FOD [NUMBER ENTERED IN CONTACT SHEET] PERSON OED 16 + YN Y CARTREF. GWIRIWCH OS YW HYN YN GWIR A COFNODWCH YR ATEB ISOD.]

[OS DIM OND UN OEDOLYN YN Y CARTREF: **Ga i gadarnhau mai chi yw'r unig berson dros 16 sy'n byw yn y cartref hwn?**]

[OS> UN OEDOLION YN Y CARTREF: **Alla i gadarnhau, fod yna [X] person 16 oed neu drosodd yn byw yn y cartref hwn, gan eich cynnwys chi]**

Rhif cywir	1
Rhif anghywir	2

GOFYNNWCH OS 'RHIF ANGHYWIR'

NumNew

GOFYNNWCH NEU COFNODWCH Y NIFER CYWIR O OEDOLION YN Y CARTREF. CYFWELYDD I NODI: Os bydd cyswllt/cartref newydd, ychwanegwch: **Ystyr 'cartref' ydy grŵp o bobl (nid o reidrwydd yn perthyn i'w gilydd) sy'n byw yn yr un cyfeiriad, sy'n rhannu cyfleusterau coginio ac yn rhannu ystafell fyw neu lolfa neu le bwyta.**

RHOWCH RIF.

GOFYNNWCH OS 'RHIF ANGHYWIR'

Reasinc

CYFWELYDD: CODWCH RESWM AM Y GWAHANIAETH YN NIFER YR OEDOLION OED 16 + SUDD WEDI'U CODIO YMA AC YN Y DAFLEN CYSWLLT.

Nifer wedi newid ers i'r daflen gysylltu gael ei gwblhau	1
Gwall yn y daflen gysylltu	2
Arall (nodwch)	3

GOFYNNWCH OS Numcheck = 'RHIF CYWIR'

NameChk

[OS DIM OND UN OEDOLION SY'N Y CARTREF: CYFWELYDD: MAE'R ENW CAFODD EI ROI YN Y DAFLN GYSWLLT WEDI EI RESTRI ISOD. CADARNHEWCH GYDA'R ATEBYDD FOD YR ENW YN GYWIR.]
[OS MWY NAG UN OEDOLYN YN Y CARTREF: CYFWELYDD: MAE ENWAU'R POBL OED 16 + YN Y CARTREF A GOFNODWYD YN Y DAFLN CYSWLLT WEDI'U RHESTRI ISOD. CADARNHEWCH GYDA'R ATEBYDD FOD YR ENWAU YN GYWIR].
RHESTR O ENWAU

Enw cywir	1
Enwau anghywir	2

OS 'ENWAU GYWIR' GOFYNNWCH FAINT O DAN 16 OED SYDD YN Y CARTREF

OS 'NIFER ANGHYWIR' NEU 'ENWAU'R ANGHYWIR' GOFYNNWCH AM YR ENWAU NEWYDD

NewNames

CYFWELYDD: NODWCH Y ENWAU'R HOLL BOBL OED 16 + YN Y CARTREF ISOD.
ENTER ATEBYDD CYNTAF.

Dechrau Cyfweiliad yr Ymatebydd

Hoffwn i ofyn rhai cwestiynau i chi am y bobl yn eich cartref. NODYN I'R CYFWELYDD: OS OES ATEBYDD /CARTREF NEWYDD DYWEDWCH: Ystyr 'cartref' ydy grŵp o bobl (nid o reidrwydd yn perthyn i'w gilydd) sy'n byw yn yr un cyfeiriad, sy'n rhannu cyfleusterau coginio ac yn rhannu ystafell fyw neu lolfâ neu le bwyta.

GOFYNNWCH I BAWB

NumPep

C1 [Rydych chi wedi dweud wrtha'i/rwy'n deall] mai [chi yw'r unig oedolyn 16 oed neu drosodd yn y cartref/fod [x] oedolyn 16 oed a throsodd yn y cartref]

CYFWELYDD I WIRIO: Bod y nifer o oedolion 16 oed a throsodd yn gywir.

Faint o dan 16 oed sydd ar gael yn byw yma?

CYFWELYDD I WIRIO: BOD NIFER YR OEDOLION 16 A THROSODD YN GYWIR.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
						EWCH I C2			

GOFYNNWCH I BAWB

C2 [Rydych chi wedi dweud wrtha'i/rwy'n deall] eich bod chi (a [enwau'r oedolion o C5]) yn byw yma. Gallwch chi ddweud wrthai enwau pob un o dan 16 sy'n byw yma?

OS OES ANGEN: Dwi angen y wybodaeth i'm helpu i ofyn cwestiynau yr arolwg yn unig.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
						EWCH I C3			

AR GYFER POB AELOD O'R CARTREF

DtBirth

C3 Beth yw [eich dyddiad geni chi?]/[dyddiad geni (enw)?] OS NA RODDWYD Y DYDDIAD.

Beth oedd [eich oed ar eich pen-blwydd diwethaf]/[oedran (enw) ar ei (b/ph)enblwydd diwethaf]?

GWIRIWCH: Yn ôl beth ydych chi wedi dweud wrtha i [rydych chi'n (X) oed]/[mae [enw] yn (X) oed] Ydy hynny'n gywir?

OS YW'R ATEBYDD YN GWRTHOD, RHOWCH AMCANGYFRIF.

EWCH I C4

AR GYFER POB AELOD O'R CARTREF

Gender

C4 [Nodwch rhyw yr ymatebydd]/ [beth yw rhyw {enw}??]

GOFYNNWCH NEU RECORDIWCH

	Gwryw	EWCH I C5
	Benyw	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99

Mae'r cyfweiliad yn gwbl wirfoddol. Bydd eich gwybodaeth personol a'ch atebion yn cael eu cadw'n gyfrinachol gan Lywodraeth Cymru ac yn cael eu defnyddio at ddibenion ymchwil yn unig. Ni fydd eich manylion yn cael eu defnyddio ar gyfer marchnata. Os ydym yn dod i unrhyw gwestiwn nad ydych eisiau ateb, gadewch i mi wybod a nai fynd ymlaen i'r cwestiwn nesaf.

GOFYNNWCH I BAWB

MarStat

C5a Beth yw eich statws priodasol cyfreithiol ar hyn o bryd. Ydych chi'n ...

DARLLENWCH YN UCHEL. CODIWCH Y CYNTAF SY'N BERTHNASOL

Sengl, hynny yw erioed wedi priodi na chofrestru	1	
partneriaeth sifil o'r un rhyw		
Yn briod ac yn byw gyda gŵr/gwraig	2	
Mewn partneriaeth sifil gofrestredig o'r un rhyw ac	3	
yn byw gyda'ch partner		
Wedi gwahanu, ond yn dal i fod yn briod	4	
Wedi ysgaru	5	
Gweddwr	6	
Wedi gwahanu, ond yn gyfreithiol yn dal i fod	7	EWCH I C5
mewn partneriaeth sifil o'r un rhyw		
[YN DDIGYMELL (SPONTANEOUS) YN UNIG]		
Wedi bod mewn partneriaeth sifil o'r un rhyw sydd	8	
bellach wedi'i diddymu'n gyfreithiol		
[YN DDIGYMELL YN UNIG]		
Partner sifil wedi goroesi: ei bartner/phartner wedi	9	
marw [YN DDIGYMELL YN UNIG]		
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

UN COD YN UNIG AR GYFER POB AELOD O'R CARTREF

RelResp

C5 Fe hoffwn i ofyn nawr sut y'ch chi'n perthyn i'r rhai eraill yn eich cartref. Beth yw perthynas [enw] â chi? Felly mae e/hi'ni chi?

*MAE'R CATEGORI YMA YN CYNNWYS CYPLAU O'R UN RHYW NAD YDYNT MEWN PARTNERIAETH SIFIL GOFRESTREDIG DYLECH CHI DRIN AELODAU O'R CARTREF SY'N CYD-FYW FEL PE BAI'R CWPWL SY'N CYD-FYW YN BRIOD.

**DYLAI HANNER BRAWD/CHWAER CAEL EU CODIO FEL

LLYSFRAWD/LLYSCHWAER

***DYLECH CHI DRIN PERTHNASAU'R PARTNERIAID SIFIL FEL PE BAI'R PARTNERIAID SIFIL YN BRIOD.

RHIF PERSON	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Gŵr neu wraig	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Partner sy'n cyd-fyw*	2	2	2	2	2	2	2	2	2
Mab/merch (gan gynnwys wedi'u mabwysiadu)	3	3	3	3	3	3	3	3	3
Llysfab/ llysfarch	4	4	4	4	4	4	4	4	4
Plentyn maeth	5	5	5	5	5	5	5	5	5
Mab yng nghyfraith/ merch yng nghyfraith	6	6	6	6	6	6	6	6	6
Rhiant/gwarcheidwad (guardian)	7	7	7	7	7	7	7	7	7
Llys-riant	8	8	8	8	8	8	8	8	8
Rhiant maeth	9	9	9	9	9	9	9	9	9
Rhiant yng nghyfraith	10	10	10	10	10	10	10	10	10
Brawd neu chwaer (gan gynnwys wedi'u mabwysiadu)	11	11	11	11	11	11	11	11	11
Llysfrawd/llyschwaer**	12	12	12	12	12	12	12	12	12
Brawd maeth/chwaer faeth	13	13	13	13	13	13	13	13	13

Brawd yng nghyfraith/chwaer yng nghyfraith	14	14	14	14	14	14	14	14	14
Ŵyr/Wyres	15	15	15	15	15	15	15	15	15
Tad-cu/taid neu fam-gu/nain	16	16	16	16	16	16	16	16	16
Perthynas arall	17	17	17	17	17	17	17	17	17
Rhywun arall nad yw'n berthynas	18	18	18	18	18	18	18	18	18
Partner sifil***	19	19	19	19	19	19	19	19	19
	EWCH I C5b								

GOFYNNWCH OS OES RHAI O DAN 20 OED YN Y CARTREF LLE NAD OES PERTHYNAS
GYDA'R YMATEBYDD O 3/4/5 YN C5

GrdChk

C5b

Ga i ofyn, a ydych yn warcheidwad cyfreithiol ar unrhyw un o'r bobl ganlynol yn y cartref?

DARLLENWCH YN UCHEL

RHESTR O ENWAU	1	EWCH I C5b
Dim un o'r rhain	2	EWCH I C5b
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

Tenure

C6

[CERDYN 1] Ym mha ffordd ydych chi (neu aelod arall o'r cartref) yn berchen neu'n rhentu'r cartref hwn?

NODYN CYFWELYDD: Mae gennym ddiddordeb yn sut y mae'r cartref yn berchen/rhentu'r llety yn hytrach na'r unigolyn. e.e os yw'r ymatebydd yn byw heb dalu rhent mewn cartref gyda ffrind sy'n rhentu'r llety, dylech nodi 'rentu'.
UN COD YN UNIG.

A	Yn berchen arno'n llwyr	1	
B	Yn ei brynu gyda help morgais neu fenthyciad	2	EWCH I C8
C	Talu rhywfaint o rent a rhywfaint o forgais (rhan-berchnogaeth)	3	
D	Yn rhentu	4	
E	Yn byw yma heb dalu rhent (gan gynnwys heb dalu rhent yn nhŷ perthynas/frind; peidiwch â chynnwys sgwatio)	5	EWCH I C7
F	Sgwatio	6	EWCH I C8
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH OS 4 NEU 5 OEDD YR ATEB I C6

HhLndLrd

C7

[CERDYN 2] Pwy yw [eich landlord]/[landlord y cartref]?

CODIWCH Y COD CYNTAF SY'N BERTHNASOL

A	Yr awdurdod lleol/cyngor	1	
B	Cymdeithas dai, elusen neu Gwmni Tai Lleol	2	
C	Cyflogwr (sefydliad) aelod o'r cartref	3	
D	Corff arall	4	EWCH I C8
E	Perthynas/frind (cyn i chi fyw yma) i aelod o'r cartref	5	
F	Cyflogwr (unigolyn) aelod o'r cartref	6	
G	Landlord preifat unigol arall	7	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

Larymau Mwg

Nawr, hoffwn i ofyn i chi am larymau mwg.

GOFYNNWCH I BAWB

SmkAlmNum

C8 Faint o larymau mwg, os o gwbl, sydd gennych chi yn eich cartref?

UN COD YN UNIG

Un	1	
Dau	2	EWCH I C9
Tri neu fwy	3	
Dim un	4	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	EWCH I C10
Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH OS 1, 2 NEU 3 OEDD YR ATEB I C8

SmkAlmWrk

C9 Faint o'r larymau hyn, os unrhyw rai, sy'n gweithio?

UN COD YN UNIG

Un	1	
Dau	2	
Tri neu fwy	3	
Dim un	4	EWCH I C10
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
Gwrthod	-99	

Yr Iaith Gymraeg

Fe hoffwn i ofyn i chi am eich sgiliau yn yr iaith Gymraeg.

GOFYNNWCH I BAWB

WelUndSpk/WelSpk/WelRead/ WelWrite

C10 Allwch chi...

	DARLLENWCH BOB UN	Gallaf	Na	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	Gwrthod
A	Ddeall Cymraeg llafar	1	2	-9	-99
B	Siarad Cymraeg	1	2	-9	-99
C	Ddarllen Cymraeg	1	2	-9	-99
D	Ysgrifennu Cymraeg	1	2	-9	-99

OS 'GALLAF' OEDD YR ATEB I C10B EWCH I
C11 OS NA EWCH I C13

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C10B

WelSpkAbil

C11 [CERDYN 3] Pa un o'r opsiynau yma sy'n disgrifio orau eich gallu i siarad
Cymraeg?

	UN COD YN UNIG		
A	Rwy'n siarad Cymraeg yn rhugl	1	
B	Rwy'n gallu siarad rhywfaint o Gymraeg	2	
C	Rwy'n gallu siarad ychydig o Gymraeg yn unig	3	EWCH I C12
D	Rwy'n gallu dweud ychydig eiriau yn unig	4	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C10B

WelFrqSpk

C12 Ydych chi'n siarad Cymraeg yn ddyddiol, yn wythnosol, yn llai aml, neu byth?
UN COD YN UNIG

	Dyddiol	1	
	Wythnosol	2	
	Llai aml	3	
	Byth	4	EWCH I C13
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

Lles

Nesaf, fe hoffwn i ofyn rhai cwestiynau i chi am eich teimladau ar agweddau o'ch bywyd. Does dim ateb cywir nac anghywir. Ar gyfer pob un o'r cwestiynau hyn fe hoffwn i chi roi ateb ar raddfa o ddim i ddeg, lle mae dim yn golygu 'ddim o gwbl' a 10 yn golygu 'yn gyfan gwbl'.

GOFYNNWCH I BAWB

WbSatLife

C13 Ar y cyfan, pa mor fodlon ar eich bywyd ydych chi y dyddiau hyn?

CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: DARLLENWCH YN UCHEL OS OES ANGEN 'lle mae dim yn golygu 'ddim yn fodlon o gwbl' a 10 yn golygu 'yn hollol fodlon'

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)						-9	EWCH I C14			
						Gwrthod	-99			

GOFYNNWCH I BAWB

WbLifeWrth

C14 Ar y cyfan, i ba raddau ydych chi'n teimlo bod y pethau yr ydych chi'n eu gwneud yn eich bywyd yn werth chweil (worthwhile)?

CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: DARLLENWCH YN UCHEL OS OES ANGEN 'lle mae dim yn golygu 'ddim yn werth chweil o gwbl' a 10 yn golygu 'yn hollol werth chweil'

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)						-9	EWCH I C15			
						Gwrthod	-99			

GOFYNNWCH I BAWB

WbHapYest

C15 Ar y cyfan, pa mor hapus oeddech chi'n teimlo ddoe?

CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: DARLLENWCH YN UCHEL OS OES ANGEN 'lle mae dim yn golygu 'ddim yn hapus o gwbl' a 10 yn golygu 'yn hollol hapus'

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)						-9	EWCH I C16			
						Gwrthod	-99			

GOFYNNWCH I BAWB

WbAnxYest

C16 Ar raddfa lle mae dim yn golygu 'ddim yn bryderus o gwbl' a 10 yn golygu 'yn hollol bryderus', ar y cyfan, pa mor bryderus (anxious) oeddech chi'n teimlo ddoe?

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)						-9	EWCH I C17			
						Gwrthod	-99			

GOFYNNWCH I BAWB

WbSat1, WbSat2, WbSat3, WbSat4, WbSat5, WbSat6, WbSat7, WbSat8

C17 Ar y cyfan, pa mor fodlon ydych chi gyda [cynhwyswch un o'r rhestr isod] ?

CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: DARLLENWCH YN UCHEL OS OES ANGEN 'lle mae dim yn golygu 'ddim yn fodlon o gwbl' a 10 yn golygu 'yn hollol fodlon' .

OS BYDD ANGEN: (Os ddim yn gweithio) A pha mor fodlon ydych chi gyda hyn?

A	eich perthynas personol ag eraill;	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
B	eich iechyd corfforol;	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
C	eich lles meddyliol; (mental well-being)	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
D	eich sefyllfa waith;	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
E	eich sefyllfa ariannol;	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
F	yr ardal lle rydych chi'n byw;	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
G	faint o amser sydd gennych chi i wneud y pethau rydych chi'n mwynhau eu gwneud	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
H	lles eich plant (os oes gennych chi rai	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9										
	Gwrthod	-99										

EWCH I C18

Ardal lleol achyfleusterau

GOFYNNWCH I BAWB

WbWikSpace

C18 [CERDYN 4] Ydych chi'n byw o fewn pellter cerdded o ddeng munud i le naturiol gwyrdd neu glas, fel y rhai sydd wedi'u rhestru ar y cerdyn hwn?
UN COD YN UNIG

Ydw	1	
Nac ydw	2	EWCH I C23a
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

Mannau gwyrdd

Cefn gwlad

Coedwigoedd

Parciau a gerddi

Parciau gwledig

Coridorau gwyrdd (e.e. glannau afon neu laswellt wrth ymyl y ffordd)

Cyfleusterau chwaraeon awyr agored (sports facilities)

Mannau amwynder (amenity) gwyrdd (e.e. cae chwarae cyhoeddus neu gae bêl-droed a.y.b.)

Meysydd chwarae

Lotment, gerddi'r gymuned a ffermydd trefol

Mynwentydd a mynwentydd eglwysi

Mannau glas

Afon, llyn neu gamlas

Môr

UseOfCar

C19a Oes gennych chi ddefnydd o gar ar gyfer gweithgareddau fel mynd i siopau lleol neu at y meddyg?

Oes	1	
Nac oes	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

WbGetTo1, WbGetTo2, WbGetTo3, WbGetTo4, WbGetTo5, WbGetTo6, WbGetTo7,
WbGetTo8, WbGetTo9, WbGetTo10, WbGetTo11, WbGetTo12, WbGetTo13, WbGetTo14

C19b

[CERDYN CRAIDD A] Pa mor hawdd neu anodd yw hi i chi deithio yn ôl ac ymlaen i'r cyfleusterau hyn?

RHESTR WEDI'U TREFNU AR HAP. DARLLENWCH YN UCHEL. UN COD YN UNIG AM BOB UN.

CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: DARLLENWCH YN UCHEL OS OES ANGEN 'Pa mor hawdd neu anodd yw hi i chi deithio yn ôl ac ymlaen..

		A	B	C	D	E	F	G
		Hawdd iawn	Gwedd ol hawdd	Gwedd ol anodd	Anodd iawn	Ddim yn gwybod (DIGYME LL YN UNIG)	Gwrthod	Ddim yn Berth- nasol /Nid oes gen i ddein- tydd
A	Cyfleusterau siopa	1	2	3	4	-9	-99	
B	Eich deintydd	1	2	3	4	-9	-99	5
D	Trafnidiaeth gyhoeddus (e.e. safle bws, gorsaf drên)	1	2	3	4	-9	-99	
E	Cyfleusterau ailgylchu	1	2	3	4	-9	-99	
F	Safleoedd gwastraff dinesig (e.e. tomen leol)	1	2	3	4	-9	-99	
H	Llyfrgell	1	2	3	4	-9	-99	
I	Cyfleuster diwylliannol neu adloniant (e.e. theatr, sinema, canolfan gelfyddydol)	1	2	3	4	-9	-99	
J	Ysgolion lleol	1	2	3	4	-9	-99	
L	Castell neu safle treftadaeth arall	1	2	3	4	-9	-99	
M	Fferyllfa (chemist)	1	2	3	4	-9	-99	
N	Eich lle gwaith	1	2	3	4	-9	-99	

Y Gymuned

Yn awr rwy'n mynd i ofyn i chi sut y'ch chi'n teimlo am eich ardal leol. Wrth ateb, dylech chi feddwl am eich ardal leol fel yr ardal o fewn 15-20 munud o bellter cerdded i'ch cartref.

GOFYNNWCH I BAWB

LaRespCons

C20 [CERDYN CRAIDD B] I ba raddau y'ch chi'n cytuno neu'n anghytuno gyda'r datganiad canlynol: Mae pobl yn fy ardal leol yn trin ei gilydd gyda pharch ac ystyriaeth

UN COD YN UNIG

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	EWCH I C21
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

C21 [CERDYN CRAIDD C] Pa mor ddiogel neu anniogel byddwch chi'n ei deimlo yn y sefyllfaoedd canlynol?

UN COD AR GYFER POB UN

OS NAD YW'R ATEBYDD YN GWNEUD Y GWEITHGAREDD. CYFWELYDD I OFYN:

Pa mor ddiogel neu anniogel buasech chi'n teimlo pe bae rhaid i chi?

LaSafe1

Gartref yng ngolau dydd

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

LaSafe2

Gartref wedi iddi dywyllu

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

LaSafe3

Yn cerdded yn eich ardal leol yng ngolau dydd

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

LaSafe4**Yn cerdded yn eich ardal leol wedi iddi dywyllu**

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

LaSafe5**Yn cerdded yng nghanol eich tref neu ddinas agosaf yng ngolau dydd**

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

LaSafe6**Yn cerdded yng nghanol eich tref neu ddinas agosaf wedi iddi dywyllu**

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

LaSafe7**Wrth deithio ar drafnidiaeth gyhoeddus yng ngolau dydd**

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

LaSafe8**Wrth deithio ar drafnidiaeth gyhoeddus wedi iddi dywyllu**

A	Diogel iawn	1
B	Eithaf diogel	2
C	Eithaf anniogel	3
D	Anniogel iawn	4
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5
	Gwrthod	-99

EWCH I C22

LaWelMain**Mae'n cael ei chynnal a'i chadw'n dda**

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

LaFreeLitt**Does dim sbwriel yno**

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

LaFreeGraf**Does dim graffiti a fandaliaeth yno**

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

LaSfeChild**Mae'n ddiogel i blant i chwarae tu allan**

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

LaFreeTraf**Does dim traffig trwm yno**

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

EWCH I C23

GOFYNNWCH I BAWB

LaHlpNeigh

C23 [CERDYN CRAIDD B] I ba raddau y'ch chi'n cytuno neu'n anghytuno bod pobl yn y gymdogaeth hon yn barod i helpu eu cymdogion?

UN COD YN UNIG

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

EWCH I C21

Yn y cwestiwn nesaf, rydym am wybod os ydych chi wedi cael profiad o gael eich harasio neu'ch gwahaniaethu (discrimination).

GOFYNNWCH I BAWB

DcrimExp1, DcrimExp2, DcrimExp3, DcrimExp4, DcrimExp5, DcrimExp6, DcrimExp7, DcrimExp8, DcrimExp9, DcrimExp10, DcrimExp11, DcrimExp12, DcrimExpNone, DcrimExpOth, DcrimExpOT, DcrimExp1DK, DcrimExpRef

C24 [CERDYN 5] **Yn y 12 mis diwethaf, ydych chi wedi cael profiad personol o wahaniaethu, eich harasio neu gam-drin, am unrhyw un o'r rhesymau yma? Dywedwch y llythyren wrth ymyl y rhesymau perthnasol os gwelwch yn dda.**
CAPI I DDANGOS Y LLYTHRENNAU YN UNIG AR GYFER PREIFATRIFYDD
MWY NAG UN COD

A	Eich acen	1	
B	Eich ethnigrwydd	2	
C	Eich oedran	3	
D	Eich iaith	4	
E	Eich lliw	5	
F	Eich cenedligrwydd	6	OS MWY NAG UN
G	Eich salwch meddwl	7	RHESWM EWCH I
H	Unrhyw broblem iechnyd arall neu anabled	8	C25, OS NA EWCH
I	Eich rhyw	9	I C26
J	Eich crefydd neu ffydd	10	
K	Eich cyfeiriadedd rhywiol (sexual orientation)	11	
L	Ble rydych chi'n byw	12	
M	Rheswm arall (nodwch os ydych yn dymuno)	13	
N	Dydw i ddim wedi profi hyn	14	EWCH I C26
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

OS RHODDWDYD MWY NAG UN ATEB I C24

DiscrimReas

C25 [CERDYN 6] **Pa un o'r rhain oedd y prif reswm, yn eich barn chi? Unwaith eto, dywedwch y llythyren.**
CAPI I DDANGOS Y LLYTHRENNAU YN UNIG AR GYFER PREIFATRIFYDD
UN COD YN UNIG

A	Eich acen	1	
B	Eich ethnigrwydd	2	
C	Eich oedran	3	
D	Eich iaith	4	
E	Eich lliw	5	
F	Eich cenedligrwydd	6	
G	Eich salwch meddwl	7	
H	Unrhyw broblem iechnyd arall neu anabled	8	EWCH I C26
I	Eich rhyw	9	
J	Eich crefydd neu ffydd	10	
K	Eich cyfeiriadedd rhywiol (sexual orientation)	11	
L	Ble rydych chi'n byw	12	
M	Rheswm arall (nodwch os ydych yn dymuno)	13	
N	Methu dewis rhyngddynt	14	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

Addysg

GOFYNNWCH Y MODIWL HWN (H.Y. C26-C30) OS YW'RYMATEBYDD YN RHIAANT/WARCHEIDWAD AR BLENTYN OED 4-12 YN Y CARTREF - OS C5 = 3/4/5 NEU OS DDEWISIR UNRHYW BLENTYN OED 4-12 YN C5b. OS OES YNA FWY NAG UN PLENTYN YN Y CARTREF YN Y GRŴP OEDRAN HWN DYLECH DDEWIS UN PLENTYN AR HAP.

CYFWELYDD: MAE'R CWESTIYNAU NESAF YN GOFYN AM BLENTYN YN Y CARTREF. OS NAD YW'R YMATEBYDD YN Y RHIAANT AR Y PLENTYN HWN, DEFNYDDIWCH IAITH ADDAS LLE BO ANGEN (E.E. 'EICH WYR/WYRION')

Hoffwn i ofyn i chi am ysgolion cynradd. Mae'r cyfrifiadur wedi dewis un o'ch plant i chi feddwl amdanynt wrth ateb y cwestiynau hyn. Gallwch chi feddwl am [enw] yn unig os gwelwch yn dda. OS DIM OND UN PLENTYN SYDD: Hoffwn i ofyn i chi am ysgolion cynradd. Gallwch chi feddwl am [enw] wrth ateb.

PsChildAtt

C26 Ydy [enw] wedi mynychu (attended) ysgol gynradd yng Nghymru yn y 12 mis diwethaf?

UN COD YN UNIG

Ydy	1	EWCH I C27
Nac ydy	2	EWCH I C34
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C26

PsFeePay

C27 Oedd hon yn ysgol breifat lle'r oedd rhaid talu ffi?

UN COD YN UNIG

Oedd	1	EWCH I C34
Nac oedd	2	EWCH I C28
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C27

PsSchSat

C28 [CERDYN CRAIDD D] **Gan feddwl am y 12 mis diwethaf, pa mor fodlon neu anfodlon ydych chi gydag ysgol gynradd [enw] ?**

CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: Os yw'r plentyn wedi newid ysgol gynradd yn y 12 mis diwethaf gofynnwch am yr ysgol gynradd fwyaf diweddar.

UN COD YN UNIG

A	Bodlon iawn	1	
B	Eithaf bodlon	2	
C	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	3	
D	Eithaf anfodlon	4	EWCH I C29
E	Anfodlon iawn	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

C29 [CERDYN CRAIDD B] I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno gyda phob un o'r datganiadau hyn ynghylch eich profiad chi o ysgol gynradd [enw] ar y cyfan?

DARLLENWCH Y DATGANIADAU. UN COD YN UNIG AR GYFER POB UN.

PsMeetTea

Pan oeddwn i am gwrdd ag athrawon [enw] roeddwn yn gallu cwrdd â nhw o fewn cyfnod rhesymol

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8
	Adran ddim yn berthnasol	-88

PsChldProg

Rwy'n cael yr holl wybodaeth sydd ei angen arnaf i am ddatblygiad [enw], er enghraifft trwy nosweithiau rhieni neu adroddiadau ysgol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8
	Adran ddim yn berthnasol	-88

PsInvolDec

Rwy'n cymryd cymaint o ran ag ydw i'n ei ddymuno yn y penderfyniadau am addysg [enw].

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EWCH I C30

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C27

PsSchPerf

C30 Ydych chi'n teimlo eich bod yn derbyn digon o wybodaeth am berfformiad ysgol gynradd [enw] ?
UN COD YN UNIG

Ydw	1	EWCH I C34
Nac ydw	2	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

PsSchRun

C31 Ydych chi'n dymuno cymryd rhan mewn gwneud penderfyniadau am sut i redeg ysgol gynradd [enw] drwy, er enghraifft, fod yn llywodraethwr ysgol neu fod ar grŵp rhieni ac athrawon?
UN COD YN UNIG

Ydw- rydw i'n cymryd rhan yn barod	1	EWCH I C34
Ydw - fe hoffwn i gymryd rhan	2	EWCH I C32
Nac ydw	3	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH A 2 NEU 3 OEDD YR ATEB I C31

PsKnowPart

C32 [CERDYN 7] Faint ydych chi'n ei wybod am sut i gymryd rhan mewn gwneud penderfyniadau am y ffordd y mae ysgol gynradd [enw] yn cael ei rhedeg?
UN COD YN UNIG

A	Llawer iawn	1	EWCH I C33
B	Rhywfaint	2	
C	Dim llawer	3	
D	Dim o gwbl	4	
E	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 2 NEU 3 OEDD YR ATEB I C31

PsOppPart

C33 [CERDYN CRAIDD B]
I ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiad canlynol: 'Mae gen i gyfle i gymryd rhan mewn penderfyniadau am sut y mae ysgol gynradd [enw] yn cael ei rhedeg?'
UN COD YN UNIG

A	Cytuno'n gryf	1	EWCH I C34
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

STAMP AMSER

GOFYNNWCH Y MODIWL HWN (H.Y. C34-C38) OS YW'RYMATEBYDD YN RHIANT/WARCHEIDWAD AR BLENTYN OED 11-19 YN Y CARTREF - OS C5 = 3/4/5 NEU OS DDEWISIR UNRHYW BLENTYN OED 11-19 YN C5b. OS OES YNA FWY NAG UN PLENTYN YN Y CARTREF YN Y GRŴP OEDRAN HWN DYLECH DDEWIS UN PLENTYN AR HAP.

CYFWELYDD: MAE'R CWESTIYNAU NESAF YN GOFYN AM BLENTYN YN Y CARTREF. OS NAD YW'R YMATEBYDD YN Y RHIANT AR Y PLENTYN HWN, DEFNYDDIWCH IAITH ADDAS LLE BO ANGEN (E.E. 'EICH WYR/WYRION')

Hoffwn i ofyn i chi am ysgolion uwchradd. Mae'r cyfrifiadur wedi dewis un o'ch plant i chi feddwl amdanynt wrth ateb y cwestiynau hyn. Gallwch chi feddwl am [enw] yn unig os gwelwch yn dda. OS DIM OND UN PLENTYN SYDD: Hoffwn i ofyn i chi am ysgolion uwchradd.

SsChildAtt

C34 Ydy [enw] wedi mynychu ysgol uwchradd yng Nghymru yn y 12 mis diwethaf?
UN COD YN UNIG

Ydy	1	EWCH I C35
Nac ydy	2	EWCH I C42
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C34

SsFeePay

C35 Oedd hon yn ysgol breifat lle'r oedd rhaid talu ffi?
UN COD YN UNIG

Oedd	1	EWCH I C42
Nac oedd	2	EWCH I C36
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C35

SsSchSat

C36 [CERDYN CRAIDD D] **Gan feddwl am y 12 mis diwethaf, pa mor fodlon neu anfodlon ydych chi gydag ysgol uwchradd [enw] ?**
CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: Os yw'r plentyn wedi symud ysgol yn y 12 mis diwethaf gofynnwch am yr ysgol fwyaf diweddar.
UN COD YN UNIG

A	Bodlon iawn	1	
B	Eithaf bodlon	2	
C	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	3	
D	Eithaf anfodlon	4	EWCH I C37
E	Anfodlon iawn	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

C37 [CERDYN CRAIDD B] I ba raddau y'ch chi'n cytuno neu'n anghytuno gyda phob un o'r datganiadau hyn ynghylch eich profiad chi o ysgol uwchradd [enw] ar y cyfan? DARLLENWCH Y DATGANIADAU. UN COD YN UNIG AR GYFER POB UN.

SsMeetTea

Pan oeddwn i am gwrdd ag athrawon [enw] roeddwn yn gallu cwrdd â nhw o fewn cyfnod rhesymol
UN COD YN UNIG

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8
	Adran ddim yn berthnasol	-88

SsChldProg

Rwy'n cael yr holl wybodaeth sydd ei angen arnaf i am ddatblygiad [enw], er enghraifft trwy nosweithiau rhieni neu adroddiadau ysgol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8
	Adran ddim yn berthnasol	-88

SsInvolDec

Rwy'n cymryd cymaint o ran ag ydw i'n ei ddymuno yn y penderfyniadau am addysg [enw]
UN COD YN UNIG

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EWCH I C38

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C35

SsSchPerf

C38 Ydych chi'n teimlo eich bod yn derbyn digon o wybodaeth am berfformiad ysgol uwchradd [enw] ?
UN COD YN UNIG

Ydw	1	EWCH I C42
Nac ydw	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C35

SsSchRun

C39 Ydych chi'n dymuno cymryd rhan mewn gwneud penderfyniadau am sut i redeg ysgol uwchradd [enw] drwy, er enghraifft, fod yn llywodraethwr ysgol neu fod ar grŵp rhieni ac athrawon?
UN COD YN UNIG

Ydw- rydw i'n cymryd rhan yn barod	1	EWCH I C42
Ydw - fe hoffwn i gymryd rhan	2	EWCH I C40
Nac ydw	3	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 2 NEU 3 OEDD YR ATEB I C39

SsKnowPart

C40 [CERDYN 7] Faint ydych chi'n ei wybod am sut i gymryd rhan mewn gwneud penderfyniadau am y ffordd y mae ysgol uwchradd [enw] yn cael ei rhedeg?
UN COD YN UNIG

A	Llawer iawn	1	EWCH I C41
B	Rhywfaint	2	
C	Dim llawer	3	
D	Dim o gwbl	4	
E	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	5	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH OS 2 NEU 3 OEDD YR ATEB I C39

SsOppPart

C41 [CERDYN CRAIDD B] **I ba raddau y'ch chi'n cytuno neu'n anghytuno â'r datganiad canlynol: 'Mae gen i gyfle i gymryd rhan mewn penderfyniadau am sut y mae ysgol uwchradd [enw] yn cael ei rhedeg'?**
UN COD YN UNIG

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	EWCH I C42
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH C42 OS YW'R YMATEBYDD YN RHIAANT/WARCHEIDWAD AR BLENTYN OED 11-15 YN Y CARTREF - OS C5 = 3/4/5 NEU OS DDEWISIR UNRHYW BLENTYN OED 11-15 YN C5b. DYLAI GAEL EI OFYN AM Y PLENTYN HYNAF O FEWN YR OEDRAN YMA.

Mae'r cwestiwn yma am [enw]

GOFYNNWCH OS YW'R PLENTYN YN 11-15 OED.

EdAspsChld

C42 [CERDYN 7] **Pan fydd [enw] yn 16 oed ac yn gallu gadael yr ysgol, beth fydddech chi'n hoffi [iddo/iddi] ei wneud nesaf?**
CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: OS YW'R ATEBYDD YN DEWIS MWY NAG UN OPSIWN, GOFYNNWCH IDDYNT DDEWIS EI HOFF OPSIWN. UN COD YN UNIG

A	Parhau i dderbyn addysg llawn-amser	1	
B	Dilyn cwrs hyfforddi neu ddechrau prentisiaeth	2	
C	Cael swydd llawn-amser gyda thâl (naill ai fel gweithiwr cyflogedig neu'n hunangyflogedig)	3	
D	Gweithio'n llawn-amser, heb dâl, i fusnes y teulu	4	
E	Gweithio, heb dâl, fel gwirfoddolwr llawn-amser	5	
F	Cychwyn teulu	6	EWCH I C43
G	Ymuno a'r lluoedd arfog	7	
H	Rhywbeth arall (nodwch beth)	8	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	9	
	Dim o'r rhain (DIGYMELL YN UNIG)	10	
	Mae'n benderfyniad fy mhlentyn/mae i fyny i fy mhlentyn (DIGYMELL YN UNIG)	11	
	Gwrthod	-99	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

GOFYNNWCH C43 OS YW'R YMATEBYDD YN RHIANT/WARCHEIDWAD AR BLENTYN OED 3-7 YN Y CARTREF - OS C5 = 3/4/5 NEU OS DDEWISIR UNRHYW BLENTYN OED 3-7 YN C5b. OS OES YNA FWY NAG UN PLENTYN YN Y CARTREF YN Y GRŴP OEDRAN HWN DYLECH DDEWIS UN PLENTYN AR HAP.

GOFYNNWCH OS YW'R PLENTYN YN 3-17 OED.

Fe hoffwn i ofyn i chi am y gweithgareddau y gallech chi wneud gyda'ch [plentyn/plant].

GOFYNNWCH OS YW'R PLENTYN YN 3-7 OED.

C43 [CERDYN 8] Rydym wedi dewis [enw] ar hap. **Gan feddwl am [enw] , pa mor aml ydych chi'n ...**
OS DIM OND UN PLENTYN: Gan feddwl am [enw], pa mor aml ydych chi'n ...
UN COD YN UNIG AM BOB UN

EdFrqA1

Edrych ar lyfrau neu'n darllen storïau [iddo fe/iddi hi]

A	Bob dydd	1
B	Sawl gwaith yr wythnos	2
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4
E	Yn llai aml	5
F	Ddim o gwbl	6
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EdFrqA2

Ei helpu i adnabod neu dysgu am lythrennau, rhifau neu siapiau.

A	Bob dydd	1
B	Sawl gwaith yr wythnos	2
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4
E	Yn llai aml	5
F	Ddim o gwbl	6
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EdFrqA3

Ei helpu i ddarllen neu ysgrifennu

A	Bob dydd	1
B	Sawl gwaith yr wythnos	2
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4
E	Yn llai aml	5
F	Ddim o gwbl	6
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EdFrqA4**Ei helpu gyda gwaith ysgol.**

A	Bob dydd	1	
B	Sawl gwaith yr wythnos	2	
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3	
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4	
E	Yn llai aml	5	
F	Ddim o gwbl	6	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	EWCH I C44
	Ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

Fe hoffwn i ofyn i chi am y gweithgareddau y gallech ei wneud gyda'ch [plentyn hŷn/plant hŷn] i'w helpu i ddysgu pethau newydd.

GOFYNNWCH C44 OS YW'R YMATEBYDD YN RHIANT/MARCHEIDWAD I BLENTYN 8-17 OED O FEWN Y CARTREF - OS C5 = 3/4/5 NEU OS DDEWISIR UNRHYW BLENTYN OED 8-17 YN C5b. OS OES YNA FWY NAG UN PLENTYN YN Y CARTREF YN Y GRŴP OEDRAN HWN DYLECH DDEWIS UN PLENTYN AR HAP.

GOFYNNWCH OS CHILD AGED 8-17.

C44 [CERDYN 8] **Mae [enw] wedi'i ddewis ar hap. Gan feddwl am [enw] , pa mor aml ydych chi'n ...**

OS DIM OND UN PLENTYN: **Gan feddwl am [enw] , pa mor aml ydych chi'n ...**
UN COD AR GYFER POB UN

EdFrqB1**Trafod y newyddion neu raglenni dogfen gydag [ef/hi]**

A	Bob dydd	1
B	Sawl gwaith yr wythnos	2
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4
E	Yn llai aml	5
F	Ddim o gwbl	6
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EdFrqB2**Ei helpu i ddarllen neu gyfeirio at lyfrau, cylchgronau neu bapurau newydd**

A	Bob dydd	1
B	Sawl gwaith yr wythnos	2
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4
E	Yn llai aml	5
F	Ddim o gwbl	6
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EdFrqB3

■■■■■ Ei helpu i edrych ar neu ganfod gwybodaeth ar gyfrifiadur neu ar y we

A	Bob dydd	1
B	Sawl gwaith yr wythnos	2
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4
E	Yn llai aml	5
F	Ddim o gwbl	6
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Adran ddim yn berthnasol	-88

EdFrqB 4

■■■■■ Ei (ch/g)efnogi gyda gwaith ysgol

A	Bob dydd	1	EWCH I C45
B	Sawl gwaith yr wythnos	2	
C	Unwaith neu ddwywaith yr wythnos	3	
D	Unwaith neu ddwywaith y mis	4	
E	Yn llai aml	5	
F	Ddim o gwbl	6	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Ddim yn berthnasol	-8	
	Adran ddim yn berthnasol	-88	

Cwestiynau Demographic Iechyd

Hoffwn I nawr symud ymlaen I ofyn am eich iechyd

GOFYNNWCH I BAWB

GenHealth

C45 Sut mae eich iechyd yn gyffredinol? Ydy e'n...

DARLLENWCH YN UCHEL. UN COD YN UNIG

A	Dda iawn	1	
B	Da	2	
C	Gweddol	3	EWCH I C46
D	Gwael	4	
E	Gwael iawn	5	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

Mae'r cwestiwn hwn yn gofyn i chi am unrhyw gyflwr iechyd, salwch neu nam sydd gennych

GOFYNNWCH I BAWB

Longlll

C46 Oes gennych chi unrhyw gyflwr iechyd corfforol neu feddyliol neu salwch sydd wedi para, neu sy'n debygol o bara am o leiaf 12 mis neu fwy?

UN COD YN UNIG

Oes	1	EWCH I C47
Nac oes	2	EWCH I C49
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

Mae'r cwestiwn hwn yn gofyn a yw eich cyflwr iechyd neu'ch salwch yn effeithio ar eich gallu i wneud gweithgareddau arferol ar hyn o bryd, naill ai yn fawr neu ychydig neu ddim o gwbl. Wrth ateb y cwestiwn hwn, dylech ystyried os ydych yn cael eich effeithio wrth dderbyn unrhyw driniaeth neu feddyginiaeth ar gyfer eich cyflwr neu salwch a/neu'n defnyddio unrhyw ddyfeisiau megis cymorth clyw, er enghraifft.

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C46

LonglllLimit

C47 Ydy'r cyflwr neu'r salwch hwn yn lleihau eich gallu i wneud gweithgareddau arferol? CYFWELYDD: OS YW'R ATEBYDD WEDI SON AM FWY NAG UN SALWCH NEU ANABLEDD, GOFYNNWCH: Oes unrhyw gyflwr neu salwch yn lleihau eich gallu i wneud gweithgareddau arferol?

UN COD YN UNIG

OS 'YDY' GOFYNNWCH: Ydyw yn lleihau eich gallu ychydig neu'n fawr?

Ydy/oes yn fawr	1	
Ydy/oes ychydig	2	EWCH I C49
Na, dim o gwbl	3	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

lechyd

Mae'r set nesaf o gwestiynau'n ymwneud â gwasanaethau lechyd. Dydw i DDIM yn mynd i ofyn i chi am eich cyflwr meddygol, dim ond gofyn eich barn am wasanaethau lechyd. Gwnewch yn siŵr eich bod yn meddwl am y Gwasanaeth lechyd Gwladol (NHS) yn unig wrth ateb y cwestiynau hyn, ac nid am wasanaethau lechyd preifat.

GOFYNNWCH I BAWB

NhsBestSer

C48 [CERDYN CRAIDD B] I ba raddau y'ch chi'n cytuno neu'n anghytuno gyda'r datganiad canlynol? Y Gwasanaeth lechyd Gwladol yw un o'r gwasanaethau lechyd gorau yn y byd.

UN COD YN UNIG

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	EWCH I C49
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	

Rwyf nawr yn mynd i ofyn i chi am eich gwasanaethau lechyd lleol. Gan wasanaethau lechyd lleol, rwy'n golygu gwasanaethau fel meddygon teulu ac ysbytai'r Gwasanaeth lechyd Gwladol yn eich ardal chi.

GOFYNNWCH I BAWB

C49 [CERDYN CRAIDD B] I ba raddau y'ch chi'n cytuno neu'n anghytuno gyda phob un o'r datganiadau canlynol am eich gwasanaethau lechyd lleol

DARLLENWCH Y DATGANIADAU YN UCHEL. UN COD YN UNIG AM BOB UN

NhsKptInf

Rwy'n cael gwybod pa mor dda yw perfformiad fy ngwasanaethau lechyd lleol.

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	

NhsPerfInf

Hoffwn i gael mwy o wybodaeth am sut y mae fy ngwasanaethau lechyd lleol yn perfformio.

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	

NhsInfDecs

Rwy'n gallu dylanwadu ar benderfyniadau sy'n effeithio ar fy ngwasanaethau iechyd lleol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

NhsMrInvol

Hoffwn i gymryd mwy o ran yn y penderfyniadau y mae fy ngwasanaeth iechyd lleol yn eu gwneud.

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	EWCH I C50

STAMP AMSER

Fel gwnes i sôn yn gynt, gallwch chi feddwl am y Gwasanaeth Iechyd Gwladol wrth ateb y cwestiynau hyn, ac nid unrhyw wasanaethau iechyd preifat.

GOFYNNWCH I BAWB

GpSeenDr

C50 **Wrth feddwl am y 12 mis diwethaf, ydych chi wedi gweld meddyg teulu (GP) am eich iechyd chi eich hun?**
OS NA, CYFWELYDD I OFYN: Oedd hyn oherwydd doedd dim angen neu oherwydd eich bod eisiau gweld meddyg teulu ond doeddech chi ddim yn gallu?
 UN COD YN UNIG.

	Ydw	1	EWCH I C51
	Nac ydw - doedd dim angen	2	EWCH I C59
	Nac ydw - roeddwn i eisiau ond ddim yn gallu	3	EWCH I C58
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

Rwyf nawr yn mynd i ofyn i chi am y tro diwethaf i chi weld meddyg teulu am eich iechyd eich hun.

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C50

GpAppoint

C51 **A wnaethoch chi wneud yr apwyntiad i chi eich hun?**
NODYN I'R CYFWELYDD: OS GWNAED APWYNTIAD, OND NID GAN YR ATEBYDD, CODI WCH 'NADDO'. UN COD YN UNIG

	Do	1	EWCH I C52
	Naddo	2	EWCH I C54
	Ddim yn gwybod/cofio (DIGYMELL YN UNIG)		
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C51

GpAppEase

C52 [CERDYN CRAIDD A] **Pa mor hawdd neu anodd oedd hi i gael apwyntiad ar adeg a oedd yn gyfleus i chi?**

UN COD YN UNIG

A	Hawdd iawn	1	
B	Gweddol hawdd	2	EWCH I C54
C	Gweddol anodd	3	
D	Anodd iawn	4	EWCH I C53
	Ddim yn gwybod/cofio (DIGYMELL YN UNIG)	5	EWCH I C54
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 NEU 4 OEDD YR ATEB I C52

GpAppDif1, GpAppDif2, GpAppDif3, GpAppDif4, GpAppDif5, GpAppDif6, GpAppDif7, GpAppDif8, GpAppDifOth, GpAppDifOT, GpAppDifQna, GpAppDifSna, GpAppDifDk, GpAppDifRef

C53 **Pam fyddwch chi'n dweud ei bod yn anodd cael apwyntiad ar adeg a oedd yn gyfleus i chi?**

MWY NAG UN COD

	Rhaid aros yn hir am apwyntiad	1	
	Doedd dim apwyntiad ar gael ar yr un diwrnod	2	
	Doedd dim apwyntiad ar gael ar adegau cyfleus (e.e. nosweithiau /penwythnosau)	3	
	Angen gwneud galwad ffôn yn gynnar yn y bore i gael apwyntiad	4	
	Methu cael apwyntiad gyda meddyg o'm dewis	5	EWCH I C54
	Anhawster cael ateb i allu gwneud yr apwyntiad	6	
	Methu trefnu apwyntiad yn ddigon pell ymlaen llaw	7	
	Derbynfa yn ei wneud yn anodd	8	
	Arall (rhowch fanylion)	9	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C50

GpTrvEase

C54 [CERDYN 10] **Pa mor hawdd neu anodd oedd hi i chi deithio i ac o'r feddygfa?**

UN COD YN UNIG

A	Hawdd iawn	1	
B	Gweddol hawdd	2	EWCH I C56
C	Gweddol anodd	3	
D	Anodd iawn	4	EWCH I C55
E	Cefais ymweliad cartref	5	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6	EWCH I C56
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 NEU 4 OEDD YR ATEB I C54

GpTrvDif1, GpTrvDif2, GpTrvDif3, GpTrvDif4, GpTrvDif5, GpTrvDif6, GpTrvDifOth,
GpTrvDifOT, GpTrvDifQna, GpTrvDifSna, GpTrvDifDk, GpTrvDifRef

C55 Pam fyddwch chi'n dweud ei bod yn anodd?
CYFWELYDD I HOLI: 'Unrhyw reswm arall?'

MWY NAG UN COD

Ddim yn gyrru/ddim â defnydd o gar	1
Dibynnu ar ffrindiau/teulu i fynd â fi	2
Pellter	3
Gwasanaeth cludiant cyhoeddus gwael	4
Problemau iechyd neu symudedd	5
Problemau parcio	6
Arall (rhowch fanylion)	7
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
Gwrthod	-99
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C50

C56 [CERDYN CRAIDD B] Wrth feddwl am y tro diwethaf i chi weld meddyg teulu am eich iechyd chi eich hun, i ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â phob un o'r datganiadau canlynol:

DARLLENWCH Y DATGANIADAU. UN COD YN UNIG AM BOB UN

GpKnewInfo

Ar ddechrau'r apwyntiad, roedd y meddyg teulu'n gwybod popeth perthnasol amdanaf i a fy hanes meddygol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

GpInfoNeed

Cefais i neu fy ngofalwr yr holl wybodaeth oedd ei angen arna i

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

GpDigResp**Cefais fy nhrin gydag urddas a pharch**

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	EWCH I C57
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C50

GpOverSat

C57 [CERDYN CRAIDD D] **Ar y cyfan pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r gofal y cawsoch?**
UN COD YN UNIG

A	Bodlon iawn	1	
B	Eithaf bodlon	2	
C	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	3	
D	Eithaf anfodlon	4	EWCH I C59
E	Anfodlon iawn	5	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 OEDD YR ATEB I C50

GpXSeeDr1, GpXSeeDr2, GpXSeeDr3, GpXSeeDr4, GpXSeeDr5, GpXSeeDr6, GpXSeeDr7, GpXSeeDr8, GpXSeeDr9, GpXSeeDr10, GpXSeeDrOth, GpXSeeDrOT, GpXSeeDrQna, GpXSeeDrSnq, GpXSeeDrDk, GpXSeeDrRef

C58 Pam nad oeddech chi wedi gallu gweld meddyg teulu?

MWY NAG UN COD

	Rhaid aros yn hir am apwyntiad	1	
	Doedd dim apwyntiad ar gael ar yr un diwrnod	2	
	Doedd dim apwyntiad ar gael ar adegau cyfleus (e.e. nosweithiau /penwythnosau)	3	
	Angen gwneud galwad ffôn yn gynnar yn y bore i gael apwyntiad	4	
	Methu cael apwyntiad gyda meddyg o'm dewis	5	
	Anhawster cael ateb i allu gwneud yr apwyntiad	6	EWCH I C59
	Methu trefnu apwyntiad yn ddigon pell ymlaen llaw	7	
	Derbynfa yn anfodlon i roi apwyntiad	8	
	Methu teithio i'r feddygfa (oherwydd iechyd)	9	
	Methu cael ymweliad cartref	10	
	Arall (rhowch fanylion)	11	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

STAMP AMSER
GOFYNNWCH I BAWB
NrsSeenNrs

C59 Wrth feddwl am y 12 mis diwethaf, ydych chi wedi gweld nyrs yn eich meddygfa am eich iechyd eich hun?

OS NA, CYFWELYDD I OFYN: Oedd hyn oherwydd doedd dim angen neu oherwydd eich bod eisiau gweld nyrs ond doeddech chi ddim yn gallu?
UN COD YN UNIG.

Ydw	1	EWCH I C60
Nac ydw - doedd dim angen	2	EWCH I C68
Nac ydw - roeddwn i eisiau ond ddim yn gallu	3	EWCH I C67
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

Rwyf nawr yn mynd i ofyn i chi am y tro diwethaf i chi weld nyrs yn eich meddygfa am eich iechyd eich hun.

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C59

NrsAppoint

C60 A wnaethoch chi wneud yr apwyntiad i chi eich hun?

NODYN I'R CYFWELYDD: OS GWNAED APWYNTIAD, OND NID GAN YR ATEBYDD, CODIWCH 'NADDO'. UN COD YN UNIG

Do	1	EWCH I C61
Naddo	2	
Ddim yn gwybod/cofio (DIGYMELL YN UNIG)	3	EWCH I C63
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C60

NrsAppEase

C61 [CERDYN CRAIDD A] Pa mor hawdd neu anodd oedd hi i gael apwyntiad ar adeg a oedd yn gyfleus i chi?
UN COD YN UNIG

A	Hawdd iawn	1	
B	Gweddol hawdd	2	EWCH I C63
C	Gweddol anodd	3	
D	Anodd iawn	4	EWCH I C62
	Ddim yn gwybod/cofio (DIGYMELL YN UNIG)	-9	EWCH I C63
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 NEU 4 OEDD YR ATEB I C61

NrsAppDif1, NrsAppDif2, NrsAppDif3, NrsAppDif4, NrsAppDif5, NrsAppDif6, NrsAppDif7, NrsAppDifOth, NrsAppDifOT, NrsAppDifQna, NrsAppDifSna, NrsAppDifDk, NrsAppDifRef

C62 Pam oedd hi'n anodd cael apwyntiad ar adeg a oedd yn gyfleus i chi?

MWY NAG UN COD

Rhaid aros yn hir am apwyntiad	1	
Doedd dim apwyntiad ar gael ar yr un diwrnod	2	
Doedd dim apwyntiad ar gael ar adegau cyfleus (e.e. nosweithiau /penwythnosau)	3	
Angen gwneud galwad ffôn yn gynnar yn y bore i gael apwyntiad	4	EWCH I C63
Anhawster cael ateb i allu gwneud yr apwyntiad	5	
Methu trefnu apwyntiad yn ddigon pell ymlaen llaw	6	
Derbynfa yn ei wneud yn anodd	7	
Arall (rhowch fanylion)	8	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C59

NrsTrvEase

C63 [CERDYN CRAIDD A] Pa mor hawdd neu anodd oedd hi i chi deithio i ac o'ch apwyntiad gyda'r nyrs?

UN COD YN UNIG

A	Hawdd iawn	1	EWCH I C65
B	Gweddol hawdd	2	
C	Gweddol anodd	3	EWCH I C64
D	Anodd iawn	4	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	5	EWCH I C65
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 3 NEU 4 OEDD YR ATEB I C63

NrsTrvDif1, NrsTrvDif2, NrsTrvDif3, NrsTrvDif4, NrsTrvDif5, NrsTrvDif6, NrsTrvDifOth, NrsTrvDifOT, NrsTrvDifQna, NrsTrvDifSna, NrsTrvDifDk, NrsTrvDifRef

C64 Pam fyddwch chi'n dweud ei bod yn anodd?
CYFWELYDD I HOLI: 'Unrhyw reswm arall?'

MWY NAG UN COD

Ddim yn gyrru/ddim â defnydd o gar	1
Dibynnu ar ffrindiau/teulu i fynd â fi	2
Pellter	3
Gwasanaeth cludiant cyhoeddus gwael	4
Problemau iechyd neu symudedd	5
Problemau parcio	6
Arall (rhowch fanylion)	7
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
Gwrthod	-99
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C59

C65 [CERDYN CRAIDD B] **Wrth feddwl am y tro diwethaf i chi weld nyrs yn eich meddygfa am eich iechyd chi eich hun, i ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â phob un o'r datganiadau canlynol:**
DARLLENWCH Y DATGANIADAU. UN COD YN UNIG AM BOB UN

NrsKnewInf

Ar ddechrau'r apwyntiad, roedd y nyrs yn gwybod popeth perthnasol amdanaf i a fy hanes meddygol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

NrsInfNeed

Cefais i neu fy ngofalwr yr holl wybodaeth oedd ei angen arna i

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

NrsDigResp

Cefais fy nhrin gydag urddas a pharch

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

EWCH I C66

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C59

NrsOverSat

C66 [CERDYN CRAIDD D] **Ar y cyfan, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r gofal y cawsoch?**
UN COD YN UNIG

A	Bodlon iawn	1	
B	Eithaf bodlon	2	
C	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	3	
D	Eithaf anfodlon	4	EWCH I C68
E	Anfodlon iawn	5	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 OEDD YR ATEB I C59

NrsXSeeNrs1, NrsXSeeNrs2, NrsXSeeNrs3, NrsXSeeNrs4, NrsXSeeNrs5, NrsXSeeNrs6, NrsXSeeNrs7, NrsXSeeNrs8, NrsXSeeNrs9, NrsXSeeNrs10, NrsXSeeNrsOth, NrsXSeeNrsOT, NrsXSeeNrsQna, NrsXSeeNrsSna, NrsXSeeNrsDk, NrsXSeeNrsRef

C67 **Pam nad oeddech chi wedi gallu gweld nyrs yn eich meddygfa?**
MWY NAG UN COD

	Rhaid aros yn hir am apwyntiad	1	
	Doedd dim apwyntiad ar gael ar yr un diwrnod	2	
	Doedd dim apwyntiad ar gael ar adegau cyfleus (e.e. nosweithiau /penwythnosau)	3	
	Angen gwneud galwad ffôn yn gynnar yn y bore i gael apwyntiad	4	
	Nyrs ar gael ar adegau penodol yn unig	5	EWCH I C68
	Anhawster cael ateb i allu gwneud yr apwyntiad	6	
	Methu trefnu apwyntiad yn ddigon pell ymlaen llaw	7	
	Derbynfa yn anfodlon i roi apwyntiad	8	
	Methu teithio i'r feddygfa (oherwydd iechyd)	9	
	Rhaid mynd i feddygfa arall/ysbyty	10	
	Arall (rhowch fanylion)	11	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

STAMP AMSER

GOFYNNWCH I BAWB

AeAttend

C68 **Wrth feddwl am y 12 mis diwethaf, ydych chi wedi bod yn yr adran Ddamweiniau ac Achosion Brys (A&E) yr ysbyty fel claf?**
UN COD YN UNIG

	Do	1	EWCH I C69a
	Naddo	2	EWCH I C73
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

GOFYN OS 1 OEDD YR ATEB I C68

AeAmbul

C69a Wnaethoch chi deithio i'r adran Ddamweiniau ac achosion brys mewn ambiwlans?

UN COD YN UNIG

Do	1	EWCH I C69
Naddo	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C68

AeTrvEase

C69 [CERDYN CRAIDD A] Wrth feddwl am y tro diwethaf i chi fynd i'r adran Ddamweiniau ac Achosion Brys fel claf, pa mor hawdd neu anodd oedd hi i chi fynd yno?

UN COD YN UNIG

A	Hawdd iawn	1	EWCH I C71
B	Gweddol hawdd	2	
C	Gweddol anodd	3	EWCH I C70
D	Anodd iawn	4	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	-9	EWCH I C71
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 NEU 4 OEDD YR ATEB I C69

AeTrvDif1, AeTrvDif2, AeTrvDif3, AeTrvDif4, AeTrvDif5, AeTrvDif6, AeTrvDif7, AeTrvDifOth, AeTrvDifOT, AeTrvDifQna, AeTrvDifSna, AeTrvDifDk, AeTrvDifRef

C70 Pam fyddwch chi'n dweud ei bod yn anodd?

CYFWELYDD I HOLI: 'Unrhyw reswm arall?'

MWY NAG UN COD

Ddim yn gyrru/ddim â defnydd o gar	1	
Dibynnu ar ffrindiau/teulu i fynd â fi	2	
Pellter	3	EWCH I C71
Gwasanaeth cludiant cyhoeddus gwael	4	
Problemau iechyd neu symudedd	5	
Problemau parcio	6	
Anhawster cael ambiwlans	7	
Ambiwlans yn cymryd amser hir i gyrraedd	8	
Arall (rhowch fanylion)	9	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C68

C71 [CERDYN CRAIDD B] **Wrth feddwl am y tro diwethaf i chi fynd i Adran Ddamweiniau ac Achosion Brys fel claf, i ba raddau rydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â phob un o'r datganiadau canlynol:**
DARLLENWCH Y DATGANIADAU. UN COD YN UNIG AM BOB UN

AeInfNeed

Cefais i neu fy ngofalwr yr holl wybodaeth oedd ei angen arna i

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

AeDigResp

Cefais fy nhrin gydag urddas a pharch

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	EWCH I C72
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C68

AeOverSat

C72 [CERDYN CRAIDD D] **Overall Ar y cyfan, pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r gofal y cawsoch?**
UN COD YN UNIG

A	Bodlon iawn	1	
B	Eithaf bodlon	2	
C	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	3	
D	Eithaf anfodlon	4	EWCH I C73
E	Anfodlon iawn	5	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

STAMP AMSER

GOFYNNWCH I BAWB

HspHadApp

C73 Wrth feddwl am y 12 mis diwethaf, ydych chi wedi cael apwyntiad mewn ysbyty'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol?

OS NA, CYFWELYDD I OFYN: Oedd hyn oherwydd doedd dim angen neu oherwydd eich bod eisiau apwyntiad ond yn methu cael un?

UN COD YN UNIG.

Ydw	1	EWCH I C74
Nac ydw - doedd dim angen	2	EWCH I C83
Nac ydw - roeddwn i eisiau apwyntiad ond yn methu cael un	3	EWCH I C82
Nac ydw – Mae apwyntiad wedi cael ei drefnu	4	EWCH I C75
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

Rwyf nawr yn mynd i ofyn i chi am y tro diwethaf i chi gael apwyntiad mewn ysbyty'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol. GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C73

HspPatType

C74 Oeddech chi'n glaf allanol, yn glaf dydd neu'n glaf mewnol? Ystyr claf allanol ydy claf mewn ysbyty nad oes angen gwely arno. Ystyr claf dydd ydy claf sydd angen gwely ond nad oes angen iddo aros dros nos. Mae claf mewnol yn aros yn yr ysbyty dros nos.

UN COD YN UNIG

Claf allanol	1	
Claf dydd	2	EWCH I C75
Claf mewnol	3	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 NEU 4 OEDD YR ATEB I C73

HspAppConv

C75 A [oedd/ydy] dyddiad ac amser eich apwyntiad yn gyfleus i chi?

UN COD YN UNIG

Oedd	1	EWCH I C77
Nac oedd	2	EWCH I C76
Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	-9	EWCH I C77
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C75

HspAppDif1, HspAppDif2, HspAppDif3, HspAppDif4, HspAppDif5, HspAppDif6, HspAppDif7, HspAppDifOth, HspAppDifOT, HspAppDifQna, HspAppDifSna, HspAppDifDk, HspAppDifRef

C76 Pam oedd dyddiad neu amser eich apwyntiad yn anghyfleus i chi?

MWY NAG UN COD

Anhawster cymryd amser i ffwrdd o'r gwaith/addysg	1
Anodd i gyrraedd yr ysbyty	2
Amser yr apwyntiad yn rhy gynnar	3
Anhawster delio â gofal plant	4
Rhaid aros yn hir am apwyntiad/rhestr aros	5
Rhaid aros yn hir i gael fy ngweld yn yr apwyntiad	6
Eisoes wedi gwneud cynlluniau	7
Arall (rhowch fanylion)	8
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
Gwrthod	-99
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

GOFYNNWCH OS 1 NEU 4 OEDD YR ATEB I C73

HspAppChag

C77 Cawsoch chi gyfle i newid eich apwyntiad?

UN COD YN UNIG

	Do	1	
	Naddo	2	EWCH I C78
Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)		3	
	Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol		-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C73

HspTravEase

C78 [CERDYN CRAIDD A] Pa mor hawdd neu anodd oedd hi i chi deithio i'r ysbyty ac oddi yno?

UN COD YN UNIG

A	Hawdd iawn	1	EWCH I C80
B	Gweddol hawdd	2	
C	Gweddol anodd	3	EWCH I C79
D	Anodd iawn	4	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	5	EWCH I C80
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 NEU 4 OEDD YR ATEB I C78

HspTrvDif1, HspTrvDif2, HspTrvDif3, HspTrvDif4, HspTrvDif5, HspTrvDif6, HspTrvDif7, HspTrvDif8, HspTrvDifOth, HspTrvDifOT, HspTrvDifQna, HspTrvDifSna, HspTrvDifDk, HspTrvDifRef

C79 Pam fyddwch chi'n dweud ei bod yn anodd?

CYFWELYDD I HOLI: 'Unrhyw reswm arall?'

MWY NAG UN COD

Ddim yn gyrru/ddim â defnydd o gar	1	
Dibynnu ar ffrindiau/teulu i fynd â fi	2	
Pellter	3	EWCH I C80
Gwasanaeth cludiant cyhoeddus gwael	4	
Problemau iechyd neu symudedd	5	
Problemau parcio	6	
Anhawster cael ambiwlans/gwasanaeth cludo	7	
cleifion		
Amser yr apwyntiad	8	
Arall (rhowch fanylion)	9	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C73

C80 [CERDYN CRAIDD B] **Gan feddwl am y tro diwethaf i chi gael apwyntiad mewn ysbyty Gwasanaeth Iechyd Gwladol, i ba raddau ydych chi'n cytuno neu'n anghytuno â phob un o'r datganiadau canlynol:**
DARLLENWCH Y DATGANIADAU. UN COD YN UNIG AM BOB UN

HspKnewInf

Ar ddechrau'r apwyntiad, roedd y gweithiwr iechyd proffesiynol yn gwybod popeth perthnasol amdanaf i a fy hanes meddygol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

HspInfNeed

Cefais i neu fy ngofalwr yr holl wybodaeth oedd ei angen arna i

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

HspDigResp

Cefais fy nhrin gydag urddas a pharch

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

EWCH I C81

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C73

HspOverSat

C81 [CERDYN CRAIDD D] **Ar y cyfan pa mor fodlon neu anfodlon oeddech chi gyda'r gofal y cawsoch?**

UN COD YN UNIG

A	Bodlon iawn	1	
B	Eithaf bodlon	2	
C	Ddim yn fodlon nac yn anfodlon	3	
D	Eithaf anfodlon	4	EWCH I C83
E	Anfodlon iawn	5	
	Ddim yn gwybod/cofio(DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 3 OEDD YR ATEB I C73

HspXApp1, HspXApp2, HspXApp3, HspXApp4, HspXApp5, HspXApp6, HspXAppOth, HspXAppOT, HspXAppQna, HspXAppSna, HspXAppDk, HspXAppRef

C82 **Pam nad oeddech chi wedi gallu cael apwyntiad ysbyty?**

MWY NAG UN COD

	Rhaid aros yn hir am apwyntiad/rhestr aros	1	
	Doedd dim apwyntiad ar gael ar adegau cyfleus (e.e. nosweithiau /penwythnosau)	2	
	Anodd i gyrraedd yr ysbyty	3	
	Dim apwyntiad ar gael	4	EWCH I C83
	Cafodd yr apwyntiad ei ohirio	5	
	Anodd cael fy nghyfeirio	6	
	Arall (rhowch fanylion)	7	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

Bodlonrwydd gyda Awdurdodau Lleol

Nawr rwy'n mynd i ofyn i chi am y gwasanaethau y mae [enw awdurdod lleol] yn ei ddarparu. Mae [enw awdurdod lleol] yn rhedeg gwasanaethau gan gynnwys goleuadau strydoedd, cynnal a chadw ffyrdd, parciau a chyfleusterau hamdden, tai, casglu sbwriel ac ailgylchu.

GOFYNNWCH I BAWB

UaCualServ

C83 [CERDYN CRAIDD B] I ba raddau y'ch chi'n cytuno neu'n anghytuno gyda'r datganiad canlynol? Mae fy Nghyngor yn darparu gwasanaethau o safon uchel

A	Cytuno'n gryf	1	
B	Tueddu i gytuno	2	
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3	
D	Tueddu i anghytuno	4	
E	Anghytuno'n gryf	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	

EWCH I C84

STAMP AMSER

GOFYNNWCH I BAWB

UaServOpen

C84 Beth, os unrhyw beth, ydych chi'n credu y dylid ei wneud i wella'r gwasanaethau y mae eich Cyngor yn darparu? OS BYDD ANGEN, 'Cofiwch eich cyngor sy'n rhedeg gwasanaethau gan gynnwys goleuadau stryd, cynnal a chadw ffyrdd, parciau a chyfleusterau hamdden, tai, casglu sbwriel, ac ailgylchu.

NODWCH

	Dim	2	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

EWCH I C85

STAMP AMSER

GOFYNNWCH I BAWB

UaSerinf1, UaSerinf2, UaSerinf3, UaSerinf4, UaSerinf5, UaSerinf6, UaSerinf7, UaSerinf8, UaSerinf9, UaSerinfOth, UaSerinfOT, UaSerinf1, UaSerinfDk, UaSerinfRef

C85 [CERDYN 11] Wrth feddwl am eich Cyngor a'r gwasanaethau cyhoeddus y mae'n ei ddarparu, o ble ydych chi'n cael gwybodaeth am y gwasanaethau hynny? MWY NAG UN COD

A	Ddim wedi cael gwybodaeth	1	
B	Rwy'n mynd yn bersonol	2	
C	Clywed gan rywun arall	3	
D	Ffôn	4	
E	Llythyr	5	
F	E-bost	6	
G	Y Rhyngrwyd / Gwefan	7	
H	Taflen	8	
I	Papur newydd/papur lleol	9	
J	Cylchlythyr/cylchgrawn/papur y Cyngor	10	
	Siop un stop	11	
K	Arall (rhowch fanylion)	12	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

EWCH I C86

GOFYNNWCH I BAWB

C86 [CERDYN CRAIDD B] Rwy'n mynd i ddarllen pedwar datganiad y gallai rhywun eu defnyddio i ddisgrifio'r pethau y mae [enw awdurdod lleol] yn ei wneud. Ar gyfer pob un o'r rhain dywedwch i ba raddau rydych chi'n cytuno neu'n anghytuno eu bod yn wir am [enw awdurdod lleol] .

UaComPerf

[REDACTED] Mae fy Nghyngor yn dda am adael i bobl leol wybod pa mor dda y mae'n perfformio.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

UaPerfInfo

[REDACTED] Hoffwn i gael mwy o wybodaeth am sut y mae fy Nghyngor yn perfformio.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

UaInfDecs

[REDACTED] Rwy'n gallu dylanwadau ar benderfyniadau sy'n effeithio ar fy ardal leol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

UaMoeInvol

[REDACTED] Fe hoffwn i chwarae mwy o ran yn y penderfyniadau y mae fy Nghyngor yn ei wneud sy'n effeithio ar fy ardal leol.

A	Cytuno'n gryf	1
B	Tueddu i gytuno	2
C	Ddim yn cytuno, nac yn anghytuno	3
D	Tueddu i anghytuno	4
E	Anghytuno'n gryf	5
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6
	Gwrthod	-99

EWCH I C87

STAMP AMSER

Llywodraeth Cymru

Mae'r adran nesaf o gwestiynau am Lywodraeth Cymru.

GOFYNNWCH I BAWB

WgOverSat

C87 [CERDYN 12] Ar gyfer y cwestiwn hwn fe hoffwn i chi roi ateb ar raddfa o ddim i ddeg, lle mae dim yn golygu 'hollol anfodlon' a 10 yn golygu 'yn hollol fodlon'. Gan feddwl am Llywodraeth Cymru, pa mor fodlon ydych chi gyda'r gwaith y mae'n ei wneud?

UN COD YN UNIG

	graddfa 0-10	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

EWCH I C88

GOFYNNWCH I BAWB

WgSeeHear

C88 [CERDYN 13] Faint fydddech chi'n dweud eich bod wedi gweld neu glywed am waith Llywodraeth Cymru dros y 12 mis diwethaf?

UN COD YN UNIG

A	Llawer iawn	1	
B	Rhywfaint	2	
C	Dim ond ychydig	3	
D	Wedi gweld neu clywed am eu gwaith ond yn gwybod dim amdano	4	
E	Byth wedi gweld na chlywed am eu gwaith	5	
	Ddim yn gwybod/Dim barn (DIGYMELL YN UNIG)	6	
	Gwrthod	-99	

EWCH I
C89/C91/C93

Bodlonrwydd gyda'r System Addysg

GOFYNNWCH I BAWB YN IS-SAMPL 1

Mae Llywodraeth Cymru eisiau clywed eich barn am addysg yng Nghymru. Wrth ateb y cwestiynau hyn hoffwn ni i chi ystyried pob agwedd o'r system addysg, o ysgolion meithrin i brifysgolion yn ogystal â chysiau addysg i oedolion. Ar gyfer y cwestiwn hwn hoffwn i chi roi ateb rhwng dim a deg, lle mae dim yn golygu 'eithriadol o wael' a 10 yn 'eithriadol o dda'.

SatEdOver

C89 [CERDYN 14] Beth yw eich barn yn gyffredinol am gyflwr addysg yng Nghymru y dyddiau hyn?

COFIWCH: Hoffwn i chi roi ateb rhwng dim a deg, lle mae dim yn golygu 'eithriadol o wael' a 10 yn 'eithriadol o dda'.

UN COD YN UNIG

	graddfa 0-10		EWCH I C90
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9		
Gwrthod	-99		
Adran ddim yn berthnasol	-88		

SatEdOpen

C90 Beth, os unrhyw beth, ydych chi'n credu y dylid ei wneud i wella'r system addysg yng Nghymru?

NODWCH

OS OES ANGEN: 'Cofiwch fod eich system addysg yn cynnwys ysgolion meithrin i brifysgolion yn ogystal â chysiau addysg i oedolion.

			EWCH I C95
	Dim	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9		
Gwrthod	-99		
Adran ddim yn berthnasol	-88		

Bodlonrwydd gyda'r System Iechyd

GOFYNNWCH I BAWB YN IS-SAMPL 2

Mae Llywodraeth Cymru eisiau clywed eich barn am wasanaethau iechyd yng Nghymru. Wrth ateb y cwestiynau hyn hoffwn ni i chi ystyried pob rhan o'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol, o feddygon teulu i fferyllfeydd, deintyddion ac optegwyr y Gwasanaeth Iechyd Gwladol, gwasanaethau iechyd cymunedol, ac ysbytai. Ar gyfer y cwestiwn hwn hoffwn i chi roi ateb rhwng dim a deg, lle mae dim yn golygu 'eithriadol o wael' a 10 yn 'eithriadol o dda'.

SatHlthOver

C91 [CERDYN 14] **Beth yw eich barn yn gyffredinol am gyflwr gwasanaethau iechyd yng Nghymru y dyddiau hyn?**

COFIWCH: Hoffwn i chi roi ateb rhwng dim a deg, lle mae dim yn golygu 'eithriadol o wael' a 10 yn 'eithriadol o dda'.

UN COD YN UNIG

	graddfa 0-10		EWCH I C92
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9		
Gwrthod	-99		
Adran ddim yn berthnasol	-88		

SatHlthOpen

C92 **Beth, os unrhyw beth, ydych chi'n credu y dylid ei wneud i wella'r gwasanaeth iechyd yng Nghymru?**

NODWCH

OS OES ANGEN: 'Cofiwch fod y gwasanaeth iechyd yn cynnwys meddygon teulu i fferyllfeydd, deintyddion ac optegwyr y GIG, gwasanaethau iechyd cymunedol, ac ysbytai.

	Dim	2	EWCH I C95
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9		
Gwrthod	-99		
Adran ddim yn berthnasol	-88		

STAMP AMSER

Bodlonrwydd gyda'r System Drafnidiaeth

GOFYNNWCH I BAWB YN IS-SAMPL 3

Mae Llywodraeth Cymru eisiau clywed eich barn am drafnidiaeth yng Nghymru. Wrth ateb y cwestiynau hyn hoffwn ni i chi feddwl am bob agwedd o drafnidiaeth - o'r heolydd/ffyrdd, gwasanaethau rheilffordd a bws i feicio a cherdded. Ar gyfer y cwestiwn hwn hoffwn i chi roi ateb rhwng dim a deg, lle mae dim yn golygu 'eithriadol o wael' a 10 yn 'eithriadol o dda'.

SatTranOvr

C93 [CERDYN 14] **Beth yw eich barn yn gyffredinol am gyflwr y system drafnidiaeth yng Nghymru y dyddiau hyn?**

COFIWCH: Hoffwn i chi roi ateb rhwng dim a deg, lle mae dim yn golygu 'eithriadol o wael' a 10 yn 'eithriadol o dda'.

UN COD YN UNIG

	graddfa 0-10		EWCH I C94
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9		
Gwrthod	-99		
Adran ddim yn berthnasol	-88		

STAMP AMSER

SatTransOpen

C94 **Beth, os unrhyw beth, ydych chi'n credu y dylid ei wneud i wella'r system drafnidiaeth yng Nghymru?**

NODWCH

OS OES ANGEN: 'Cofiwch fod y system drafnidiaeth yn cynnwys heolydd/ffyrdd, gwasanaethau rheilffordd a bws i feicio a cherdded.

	Dim	2	EWCH I C97
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9		
Gwrthod	-99		
Adran ddim yn berthnasol	-88		

Cwestiynau Demograffeg

Rwy'n mynd i ofyn rhai cwestiynau sydd amdanoch CHI yn bersonol

GOFYNNWCH I BAWB

CountBirth

C96 Ym mha wlad gawsoch chi eich geni?

UN COD YN UNIG

Cymru	1	EWCH I C97
Lloegr	2	
Yr Alban	3	
Gogledd Iwerddon	4	
Y Deyrnas Unedig	5	
Gweriniaeth Iwerddon	6	
Arall (rhowch fanylion)	7	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

NatldWel, NatldEng, NatldScot, NatldNI, NatldBrit, NatldOth, NatldOT

C97 [CERDYN 15] Sut fyddech chi'n disgrifio'ch hunaniaeth genedlaethol? Dewiswch pob un sy'n berthnasol.

MWY NAG UN COD

A	Cymro/Cymraes	1	EWCH I C98
B	Sais/Saesnes	2	
C	Albanwr/Albanes	3	
D	Gwyddel/Gwyddeles o Ogledd Iwerddon	4	
E	Prydeiniwr/Prydeinwraig	5	
F	Arall, disgrifiwch	6	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

Ethnicity, EthnWhOT, EthnMxOT, EthnAsOT, EthnBlkOT, EthnOthOT

C98 [CERDYN 16] **Beth yw eich grŵp ethnig? Dewiswch un opsiwn sy'n disgrifio'ch grŵp neu'ch cefndir ethnig orau.**

UN COD YN UNIG

Gwyn		
A	Cymreig/Seisnig/Albanaidd/ Gwyddelig Gogledd Iwerddon/Prydeinig	1 EWCH I C99
B	Gwyddelig	2
C	Sipsi neu Deithiwr Gwyddelig	3
D	Unrhyw gefndir Gwyn arall, disgrifiwch	4
Cymysg/grwpiau aml-ethnig		
E	Gwyn a Du Caribïaidd	5
F	Gwyn a Du Affricanaidd	6
G	Gwyn ac Asiaidd	7
H	Unrhyw gefndir Cymysg/aml-ethnig arall, disgrifiwch	8
Asiaidd/Asiaidd Prydeinig		
I	Indiaidd	9
J	Pacistanaidd	10
K	Bangladeshaidd	11
L	Tsieineaidd	12
M	Unrhyw gefndir Asiaidd arall, disgrifiwch	13
Du/Affricanaidd/Caribïaidd/Du Prydeinig		
N	Affricanaidd	14
O	Caribïaidd	15
P	Unrhyw gefndir Du/Affricanaidd/Caribïaidd arall, disgrifiwch	16
Grŵp ethnig arall		
Q	Arabaid	17
R	Unrhyw grŵp ethnig arall, disgrifiwch	18
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99

GOFYNNWCH I BAWB

SexOrient

C99 [CERDYN 17]

Pa un o'r opsiynau ar y cerdyn hwn sy'n disgrifio orau sut rydych chi'n meddwl am eich hun? Dywedwch y llythyren sydd nesaf at y disgrifiad.

CAPI I DDANGOS Y LLYTHRENNAU YN UNIG AR GYFER PREIFATRWYDD

UN COD YN UNIG

L	Heterorywiol (strêt)	1	EWCH I C100
W	Hoyw neu lesbiaid	2	
C	Deurywiol	3	
T	Arall	4	
	Gwrthod (DIGYMELL YN UNIG)	5	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

Religion

C100 [CERDYN 18] Beth yw eich crefydd?
UN COD YN UNIG

A	Dim crefydd	1	
B	Cristnogaeth (pob enwad)	2	
C	Bwdhaeth	3	
D	Hindŵaeth	4	
E	Iddewiaeth	5	
F	Islam	6	EWCH I C101
G	Siciaeth	7	
H	Unrhyw grefydd arall, disgrifiwch	8	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

Cuals

C101 [CERDYN 19] Edrychwch ar y cerdyn hwn a dywedwch a oes gennych chi unrhyw un o'r cymwysterau ar y rhestr.

Darllenwch y lythyren nesaf at y cymwysterau sy'n berthnasol.

NODYN I'R CYFWELYDD: OS NA CHAIFF CYMHWYSTER PRYDEINIG EI RESTRU, DEWISWCH YR UN SY'N CYFATEB AGOSAF. OS CAFWYD Y CYMHWYSTER Y TU ALLAN I'R DEYRNAS UNEDIG, DEWISWCH 'CYMHWYSTERAU TRAMOR' A'R CYMHWYSTERAU PRYDEINIG SY'N CYFATEB AGOSAF (OS YDYCH CHI'N GWYBOD)

CODIWCH POB UN SY'N BERTHNASOL

A	1 - 4 lefel O/TAU/TGAU (unrhyw radd), Lefel Mynediad, Diploma Sylfaen	1	
B	NVQ Lefel 1, GNVQ Sylfaen, Sgiliau Sylfaenol	2	
C	5+ lefel O (wedi pasio)/TAU (gradd 1)/TGAU (graddau A*- C), Tystysgrif Ysgol, 1 Lefel A/ 2 - 3 Lefel AS/ VCE, Diploma Canolradd Bagloriaeth Cymru	3	
D	NVQ Lefel 2, GNVQ Canolradd, Crefft City and Guilds, Diploma Cyntaf/Cyffredinol BTEC, Diploma RSA	4	
E	Prentisiaeth	5	
F	2+ Lefel A/VCE, 4+ Lefel AS, Tystysgrif Ysgol Uwch, Datblygiad/Diploma Uwch Bagloriaeth Cymru	6	EWCH I C102
G	NVQ Lefel 3, GNVQ Uwch, Crefft Uwch City and Guilds, ONC, OND, BTEC Cenedlaethol, Diploma Uwch (Advanced) RSA	7	
H	Gradd (er enghraifft BA, BSc), Gradd uwch (er enghraifft MA, PhD, TAR)	8	
I	NVQ Lefel 4 - 5, HNC, HND, Diploma Uwch (higher) RSA, Lefel Uwch BTEC	9	
J	Cymwysterau proffesiynol (er enghraifft addysgu, nyrsio, cyfrifyddiaeth)	10	
K	Cymwysterau galwedigaethol/cysylltiedig â gwaith eraill	11	
L	Cymwysterau tramor	12	
M	Dim cymwysterau	13	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

STAMP AMSER

GOFYNNWCH I BAWB

EconStat

C103 [CERDYN 20] Yn yr wythnos ddiwethaf (hynny yw y 7 diwrnod sy'n dod i ben ddydd Sul y [dyddiad]) oeddech chi'n gwneud un o'r canlynol, hyd yn oed os dim ond am awr:

CODIWCH BOB UN SY'N BERTHNASOL

Gweithio fel gweithiwr cyflogedig (neu i ffwrdd dros dro)	1	EWCH I C109
Ar gynllun hyfforddi a noddur gan y Llywodraeth (neu i ffwrdd dros dro)	2	EWCH I C107
Yn hunangyflogedig neu yn gweithio ar eu liwt eu hunain (neu i ffwrdd dros dro)	3	EWCH I C109
Yn gweithio'n ddi-dâl i fusnes eich teulu eich hun (neu i ffwrdd dros dro)	4	EWCH I C104
Gwneud unrhyw fath arall o waith cyflogedig	5	EWCH I C109
Ddim yn gweithio	6	EWCH I C104
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH OS 4 NEU 6 OEDD YR ATEB I C103 AC NID 1,2,3 NEU 5

LkingWk

C104 Gan feddwl am y 4 wythnos sy'n dod i ben ddydd Sul y [y dydd cyfeirio] , a oeddech yn chwilio am unrhyw waith neu am le ar gynllun y llywodraeth ar unrhyw adeg yn y 4 wythnos?

UN COD YN UNIG

Oeddwn	1	EWCH I C106
Nac Oeddwn	2	EWCH I C105
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS (4 NEU 6 OEDD YR ATEB I C103 AC NID 1,2,3 NEU 5) A (2 OEDD YR ATEB I C104)

WaitJob

C105 Oeddech yn aros i ddechrau swydd yr oeddech eisoes wedi'i chael?

UN COD YN UNIG

Oeddwn	1	EWCH I C107
Nac Oeddwn	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS (4 NEU 6 OEDD YR ATEB I C103 AC NID 1,2,3 NEU 5) A (1 OEDD YR ATEB I C104 NEU 1 OEDD YR ATEB I C105)

JbStart

C106 Pe bai swydd neu le ar gynllun y llywodraeth wedi bod ar gael yn yr wythnos sy'n gorffen ar ddydd Sul y [dyddiad] , a fydddech wedi gallu dechrau o fewn 2 wythnos?

UN COD YN UNIG

Buaswn	1	EWCH I C107
Na fuaswn	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 2, 4 NEU 6 OEDD YR ATEB I C103 A (NID 1, 3 NA 5 YN C103)

PaidJob

C107 Ydych chi wedi gweithio am dâl erioed, heblaw am weithio dros dro neu dros y gwyliau?

UN COD YN UNIG

Ydw	1	EWCH I C108
Nac ydw	2	EWCH I C119
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C107

PaidJobTm

C108 [CERDYN 21]] Pryd oedd y tro diwethaf i chi weithio am dâl?

UN COD YN UNIG

A	O fewn y 12 mis diwethaf	1	EWCH I C109
B	1 flwyddyn, llai na 5 mlynedd	2	
C	5 mlynedd, llai na 10 mlynedd	3	
D	10 mlynedd neu fwy	4	
E	Ddim yn gallu dweud	5	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS (1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103) NEU (1 OEDD YR ATEB I C107)

C109 Beth oedd y cwmni/ sefydliad yr oeddech chi'n gweithio iddo yn ei gynhyrchu neu'n eu gwneud yn bennaf (yn eich gweithle)?

DISGRIFIWCH YN LLAWN - HOLWCH AI CYNHYRCHU NEU BROSESU NEU DDOSBARTHU AC ATI, Y PRIF NWYDDAU A GYNHYRCHIR, Y DEUNYDDIAU A DDEFNYDDIR, CYFANWERTHU NEU FANWERTHU AC ATI. MAE'N RHAI RHOI GWYBODAETH AM Y DIWYDIANT ER MWYN GWAHANIAETHU RHWNG RHAI GALWEDIGAETHAU.

EWCH I C110

GOFYNNWCH OS (1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103) NEU (1 OEDD YR ATEB I C107)

C110 Beth oedd eich (prif) swydd? CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: Os oedd yr ymatebydd yn gweithio dydd Sul diwethaf ychwanegwch 'yn yr wythnos a ddaeth i ben ddydd Sul XX)?'

GOFYNNWCH OS (1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103) NEU (1 OEDD YR ATEB I C107)

C111 Beth oeddech chi'n ei wneud yn bennaf yn eich swydd?

GOFYNNWCH AM Y CYMWYSTERAU/HYFFORDDIANT ARBENNIG OEDD EU HANGEN I WNEUD Y SWYDD

GOFYNNWCH OS (1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103) NEU (1 OEDD YR ATEB I C107)

Employstat

C112 Oeddech chi'n weithiwr cyflogedig neu'n hunan-gyflogedig?

MAE'R GWAHANIAETH RHWNG GWEITHWYR CYFLOGEDIG A PHOBL HUNANGYFLOGEDIG YN SEILIEDIG AR ASESIAD YR YMATEBWYR EU HUNAIN O'U STATWS CYFLOGAETH YN EU PRIF SWYDD

Gweithiwr cyflogedig	1	EWCH I C113
Hunan-gyflogedig	2	EWCH I C115
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C112

FormResp

C113 Yn eich swydd, oeddech chi'n gyfrifol yn ffurfiol am oruchwylio gweithwyr eraill?

PEIDIWCH Â CHYNNWYS POBL SYDD OND YN GORUCHWYLIO: PLANT (E.E. ATHRAWON, NANIS, GWARCHODWYR PLANT); ANIFEILIAID; NEU ADEILADAU, E.E. GOFALWYR, SWYDDOGION DIOGELWCH

Oeddwn	1	EWCH I C114
Nac oeddwn	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C112

NumEmplyd

C114 Faint o bobl oedd yn gweithio i'ch cyflogwr yn eich gweithle?

Oedd yna ...(CWESTIWN CYNORTHWYOL)...

1 i 24	1	OS 1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103 EWCH I C117, OS NA, EWCH I C119
25 i 499	2	
neu 500 neu fwy o weithwyr cyflogedig	3	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C112

Employees

C115 Oeddech chi'n gweithio ar eich pen eich hun neu oedd gennych chi weithwyr cyflogedig?

GOFYNNWCH NEU COFNODWCH

Ar fy mhen fy hun/gyda phartner(iaid) ond dim gweithwyr cyflogedig	1	OS 1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103 EWCH I C117, OS NA EWCH I C119
Gyda gweithwyr cyflogedig	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C112

NumEmpees

C116 Faint o bobl oeddech chi'n eu cyflogi yn eich gweithle?

Oedd yna ...(CWESTIWN CYNORTHWYOL)...

1 i 24	1	OS 1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103 EWCH I C117, OS NA EWCH I C119
25 i 499	2	
neu 500 neu fwy o weithwyr cyflogedig	3	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1, 3 NEU 5 OEDD YR ATEB I C103

WkingEdu

C117 Fe all pobl sy'n gweithio hefyd fod yn fyfyrwr llawn-amser. Alla i ofyn, a ydych chi'n dilyn cwrs addysg llawn-amser ar hyn o bryd?

UN COD YN UNIG

Ydw	1	EWCH I C119
Nac ydw	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

Materion Ariannol

Mae'r ddau gwestiwn nesaf yn ymwneud â'ch materion ariannol.

GOFYNNWCH I BAWB

FinBilCred

C119 [CERDYN 22] Pa un o'r datganiadau ar y cerdyn sy'n disgrifio orau pa mor dda rydych chi'n gallu talu eich biliau a'ch ymrwymadau credyd ar hyn o bryd?
Dywedwch y lythyren sydd nesaf at y disgrifiad.
 CAPI I DDANGOS Y LLYTHRENNAU YN UNIG AR GYFER PREIFATRIFYDD
 UN COD YN UNIG

A	Yn gallu ymdopi â'r holl filiau a'r ymrwymadau heb unrhyw drafferth	1	
B	Yn gallu ymdopi â'r holl filiau ac ymrwymadau ond mae'n anodd weithiau	2	
C	Yn gallu ymdopi â'r holl filiau ac ymrwymadau ond mae'n anodd drwy'r amser	3	
D	Yn methu talu ambell i fil neu ymrwymiad credyd	4	EWCH I C120
E	Yn cael trafferthion ariannol gwirioneddol ac wedi methu talu nifer o filiau neu ymrwymadau credyd	5	
F	Does gen i ddim biliau	6	
	Ddim yn gwybod/gwrthod (DIGYMELL YN UNIG)	7	
	Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

FinDebtAdv

C120 Yn y 12 mis diwethaf ydych chi wedi defnyddio gwasanaethau unrhyw sefydliad sy'n rhoi cyngor a chefnogaeth i bobl sy'n cael problemau gyda dyledion?

	Ydw	1	EWCH I C121
	Nac ydw	2	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)		-9	
Gwrthod		-99	

Defnydd o'r Rhyngrwyd

Nawr hoffwn i ofyn ambell i gwestiwn i chi am ddefnyddio'r rhyngrwyd.

GOFYNNWCH I BAWB

IntHhHave

C121 Ydych chi'n gallu defnyddio'r rhyngrwyd yn eich cartref?

UN COD YN UNIG

Ydw/ydyn	1	
Nac ydw/ydyn	2	EWCH I C122
Ddim yn gwybod	3	
Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH I BAWB

IntPersUse

C122 Ydych chi'n bersonol yn defnyddio'r rhyngrwyd gartref, yn y gwaith neu yn rhywle arall?

UN COD YN UNIG

Ydw	1	EWCH I C125
Nac ydw	2	EWCH I C123
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C122

IntEverUse

C123 Ydych chi erioed wedi defnyddio'r rhyngrwyd unrhyw le yn y gorffennol?

UN COD YN UNIG

Ydw	1	
Nac ydw	2	EWCH I C124
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

[OS SAMPL A: CYFWELYDD I WNEUD YN SIWR FOD YR YMATEBYDD DDIM YN GALLU GWELD Y SGRIN AR GYFER Y CWESTIWN NESAF]

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C122

IntXUse1, IntXUse2, IntXUse3, IntXUse4, IntXUse5, IntXUse6, IntXUse7, IntXUseOth, IntXUseOT, IntXUseQna, IntXUseDk, IntXUseRef

C124 Pam nad ydych chi'n defnyddio'r rhyngrwyd ar hyn o bryd?

CYFEIRIAD I'R CYFWELYDD: Os nad oes gan yr ymatebydd gyfrifiadur neu ryngrwyd gofynnwch am reswm.

MWY NAG UN COD

Ddim eisiau defnyddio'r rhyngrwyd	1	
Ddim angen defnyddio'r rhyngrwyd	2	
Mae'r offer yn rhy ddrud	3	OS 1 OEDD YR
Mae'r costau cysylltu â'r rhyngrwyd yn rhy ddrud	4	ATEB I C123
Diffyg sgiliau	5	EWCH I C125, OS
Pryderon am breifatrwydd/diogelwch	6	NA EWCH I C130
Problemau iechyd yn ei wneud yn anodd	7	
Arall (rhowch fanylion)	8	
Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
Gwrthod	-99	
Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C122 NEU 1 OEDD YR ATEB I C123
IntUse1, IntUse2, IntUse3, IntUse4, IntUse5, IntUseOth, IntUseOT, IntUseQna, IntUseDk, IntUseRef,

C125 [CERDYN 23] **Gan feddwl am y tri mis diwethaf, ydych chi wedi defnyddio'r rhyngrwyd yn unrhyw un o'r llefydd sydd wedi'u rhestru ar y cerdyn?**
 MWY NAG UN COD

A		Gartref	1	
B		Yng nghartref rhywun arall	2	
C		Mewn gweithle (heblaw am yn y cartref)	3	
D		Mewn lle addysgu (heblaw am yn y cartref)	4	
E		Mewn lle cyhoeddus arall e.e. llyfrgell, canolfan gymunedol, caffi rhyngrwyd	5	EWCH I C126
F		Mewn llefydd eraill (nodwch ble)	6	
G		Heb ddefnyddio'r rhyngrwyd yn y 3 mis diwethaf	7	
		Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
		Gwrthod	-99	
		Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C122 NEU 1 OEDD YR ATEB I C123
IntDev1, IntDev2, IntDev3, IntDev4, IntDev5, IntDev6, IntDev7, IntDevOth, IntDevOT, IntDevQna, IntDevDk, IntDevRef

C126 [CERDYN 24] **Pa un o'r rhain [yr ydych chi'n ddefnyddio/ydych chi'n ddefnyddio] i fynd ar y rhyngrwyd?**
 MWY NAG UN COD

A		Cyfrifiadur pen desg	1	
B		Gliniadur (laptop) gartref neu yn y gwaith	2	
C		Gliniadur (laptop) i ffwrdd o'r cartref neu'r gwaith	3	
D		Ffôn symudol neu ffon smart	4	
E		Cyfrifiadur llaw (e.e. tabled, iPad, palmtop)	5	EWCH I C127
F		Consol chwarae gemau	6	
G		Teledu digidol	7	
H		Arall (rhowch fanylion)	8	
		Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
		Gwrthod	-99	
		Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C122 NEU 1 OEDD YR ATEB I C123

IntAct1, IntAct2, IntAct3, IntAct4, IntAct5, IntAct6, IntAct7, IntAct8, IntAct9, IntAct10, IntAct11, IntAct12, IntAct13, IntAct14, IntActQna, IntActDk, IntActRef

C127 [CERDYN 25] Ar gyfer pa weithgareddau ydych chi wedi defnyddio'r rhyngwrwyd?

MWY NAG UN COD

A	E-bost	1
B	Ffonio dros y rhyngwrwyd/fideo-gynadledda	2
C	Defnyddio stafelloedd sgwrsio, byrddau negeseuon, rhwydweithio cymdeithasol (e.e Facebook neu Twitter) neu flogio	3
D	Dod o hyd i wybodaeth am ieched, y llywodraeth neu wasanaethau cyhoeddus	4
E	Dod o hyd i wybodaeth ar gyfer gwaith ysgol neu gwrs addysg	5
F	Dod o hyd i wybodaeth am nwyddau neu wasanaethau eraill (gan gynnwys gwyliau, teithiau awyren, tai)	6
G	Gwranddo ar y radio/gwyllo'r teledu	7
H	Chwarae neu lawr-lwytho cerddoriaeth, gemau, llyfrau neu feddalwedd arall	8
I	Darllen neu lawr-lwytho newyddion ar-lein (gan gynnwys papurau newydd neu newyddion chwaraeon)	9
J	Prynu neu archebu tocynnau, nwyddau neu wasanaethau (heblaw cyfranddaliadau a gwasanaethau ariannol)	10
K	Bancio personol, gweithgareddau ariannol a buddsoddi	11
L	Gwerthu nwyddau neu wasanaethau (ee trwy ocsiynau ar-lein)	12
M	Chwilio am waith	13
N	Edrych yn gyffredinol	14
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9
	Gwrthod	-99
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8

EWCH I C128

Cyfathrebu a Gwasanaethau Cyhoeddus

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C122 NEU 1 OEDD YR ATEB I C123

IntGovWeb

C128 [CERDYN 26] Mae'r cerdyn hwn yn rhoi enghreifftiau o wefannau'r llywodraeth neu wefannau gwasanaethau cyhoeddus. Ydych chi wedi ymweld ag unrhyw un o'r rhain neu wefannau tebyg at ddibenion personol dros y 12 mis diwethaf?

A	Ydw	1	EWCH I C130
B	Nac ydw	2	EWCH I C129
	Ddim yn gwybod/cofio (DIGYMELL YN UNIG)	3	EWCH I C130
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

CERDYN 26
 Llywodraeth Cymru
 Cynulliad Cenedlaethol Cymru
 Galw Iechyd Cymru (NHS Direct Wales)
 Cyllid a Thollau ei Mawrhydi (HM Revenue and Customs)
 Y Swyddfa Dywydd
 Gwefannau Awdurdodau/Cyngor Lleol
 Canolfan Byd Gwaith/Gyrfa Cymru
 Directgov
 Y DVLA (Asiantaeth Trwyddedu Gyrwyr a Cherbydau)
 Traveline Cymru/ Trafnidiaeth Cymru
 Gwefannau Ysgol/Coleg
 Croeso Cymru/ safleoedd twristiaeth leol

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C128

IntXGovWeb

C129 [CERDYN 27] Pa un o'r rhesymau hyn sy'n egluro orau pam nad ydych chi wedi ymweld â'r mathau hyn o wefannau dros y 12 mis diwethaf?

	UN COD YN UNIG		
A	Poeni bod adrannau'r llywodraeth yn rhannu manylion personol â'i gilydd	1	
B	Poeni y gallai rhywun ddwyn fy manylion adnabod	2	
C	Gwasanaethau ar-lein yn anodd i'w ddefnyddio	3	
D	Ddim yn well na'r ffordd rwy'n ymwneud â'r llywodraeth ar hyn o bryd	4	
E	Anodd dod o hyd i'r gwasanaethau llywodraeth sydd eu hangen arna i ar-lein	5	
F	Mae'n anghyfleus cofrestru ar gyfer gwasanaethau ar-lein	6	EWCH I C130
G	Dyw'r gwasanaethau sy'n berthnasol i mi ddim ar gael ar-lein	7	
H	Dim ond gwybodaeth y mae'r gwasanaethau ar-lein yn eu cynnig	8	
I	Dim angen	9	
J	Gwell gen i gael gafael ar wasanaethau'r llywodraeth mewn ffyrdd eraill (e.e. dros y ffôn neu'n bersonol)	10	
K	Arall (rhowch fanylion)	11	
L	Heb ddefnyddio'r rhyngwyd yn y 12 mis diwethaf	12	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	
	Cwestiwn ddim yn berthnasol	-8	

GOFYNNWCH I BAWB

UaSerDeal1, UaSerDeal2, UaSerDeal3, UaSerDeal4, UaSerDeal5, UaSerDeal6, UaSerDeal7, UaSerDeal8, UaSerDeal9, UaSerDeal10, UaSerDeal11, UaSerDeal12, UaSerDealRef

C130 [CERDYN 28] Wrth feddwl am gysylltu a defnyddio gwasanaethau cyhoeddus at ddibenion personol, ym mha un o'r ffyrdd yma y byddai'n well gennych chi wneud hyn, pe bai pob ffordd ar gael i chi?

MWY NAG UN COD

A	Dros y ffôn	1	
B	Drwy'r post	2	
C	Drwy e-bost	3	
D	Drwy ymweld â'r swyddfa	4	
E	Ymweld â'r Swyddfa Bost	5	
F	Pwynt gwybodaeth gyfrifiadurol neu giosg mewn man cyhoeddus	6	
G	Teledu rhyngweithiol (interactive) yn y cartref	7	EWCH I C131
H	Rhyngrwyd yn y cartref	8	
I	Y rhyngrwyd yn rhywle arall (e.e. mewn llyfrgell neu yn y gwaith)	9	
J	Neges destun (tecst) ar ffôn symudol neu ddefnyddio'r rhyngrwyd drwy eich ffôn symudol	10	
K	Arall (rhowch fanylion)	11	
	Ddim yn gwybod (DIGYMELL YN UNIG)	-9	
	Gwrthod	-99	

STAMP AMSER

Ail gysylltu a chysylltu data

GOFYNNWCH I BAWB

C131 Mae'n bosib bydd Llywodraeth Cymru, neu gwmni ymchwil sy'n cael ei gyflogi ganddi, eich gwahodd i gymryd rhan mewn mwy o ymchwil, ar sail yr ymatebion yr ydych chi wedi'u rhoi heddiw. Fe allai hyn fod wyneb yn wyneb, dros y ffôn neu fel rhan o grŵp ffocws. Byddai hyn yn golygu y bydd [ychwanegwch enw'r cwmni ymchwil] yn rhoi eich manylion i Lywodraeth Cymru ynghyd â'r ymatebion i'r arolwg. Os byddent yn cysylltu â chi, does dim rhaid i chi gymryd rhan. Fyddech chi'n fodlon i ni gysylltu â chi eto?

Byddwn	1	EWCH I C132
Na fyddwn	2	
Gwrthod	-99	

STAMP AMSER

GOFYNNWCH I BAWB

C132 Mae yna ffordd ARALL y gallwch chi ein helpu ni a fyddai'n gwneud eich atebion hyd yn oed yn fwy defnyddiol. Hoffai Llywodraeth Cymru gysylltu eich atebion chi i wybodaeth y mae'r Gwasanaeth Iechyd Gwladol (NHS) a chyrrff cyhoeddus eraill yn ei chadw amdanoch chi. Er enghraifft, cofnodion meddyg teulu, ysbyty a chofnodion addysg.

Bydd eich gwybodaeth yn cael ei ddefnyddio at ddibenion ymchwil yn unig a bydd eich manylion personol, yn cael eu cadw yn gwbl gyfrinachol. Os nad ydych am i ni gysylltu eich data, mae hynny'n hollol iawn, bydd eich atebion arolwg yn dal i fod yn werthfawr heb gael ei gysylltu â chofnodion eraill.

CYFWELYDD I DDANGOS Y CERDYN AM GYSTYLLTU DATA

Cymerwch olwg ar y cerdyn hwn - mae hwn yn esbonio beth mae Llywodraeth Cymru yn gofyn.

Cymerwch eich amser i ddarllen hwn a gofynnwch unrhyw gwestiynau sydd gennych

OS BYDD ANGEN, RHOWCH WYBODAETH YCHWANEGOL FEL Y NODIR AR Y SIART LLIF (FLOWCHART) A'R DAFLÉN I'W HELPŮ I DDEALL Y CAIS. SICRHEWCH FOD YR YMATEBYDD YN DEALL Y CAIS FEL BOD EU CYDSYNIAD GWYBODUS YN CAEL EU CYMRŶD.

Ydych chi'n cytuno i ni gysylltu eich atebion arolwg gyda gwybodaeth arall a gedwir amdanoch chi?

Ydw	1
Nac ydw	2
Ddim yn gwybod	-9
Gwrthod	-99

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C132

C133 Diolch am gytuno. I'n helpu ni i wneud hyn, a allwch chi roi eich enw llawn? GWIRIWCH YN ERBYN YR ENW A ROIR AC ADOLYGWCH OS OES ANGEN

Rhowch enw	
Gwrthod	

GOFYNNWCH OS 1 OEDD YR ATEB I C132 A RHODDWDYD ATEB I C3

C134 Gaf i gadarnhau mai [Dyddiad a roir yn C3] yw eich dyddiad geni?

Ie	1
Na	2
Gwrthod	-99

GOFYNNWCH OS 2 OEDD YR ATEB I C134 NEU HEB ROI ATEB I C3

C135 Beth yw eich dyddiad geni?

Gwrthod	-99
---------	-----

DANGOS OS 1 OEDD YR ATEB I C132

T136 Diolch am gytuno.

CYFWELYDD I ROI TAENLEN AR GYSYLLTU DATA I'R CYFWELYDD.

Dyma daflen sy'n rhoi mwy o wybodaeth I chi am gysylltu'ch data. Mae hefyd yn dweud wrthyhych beth i'w wneud os ydych am newid eich meddwl ar ôl i mi adael.

Gwybodaeth i wirio'r Cyfwelydd

(Cesglir y wybodaeth hon er mwyn galluogi'r cwmni ymchwil i gysylltu â'r atebydd i ddilysu'r ymatebion a gofnodwyd gan y cyfwelydd)

classIntro

Hoffwn ni gadarnhau ychydig o fanylion gyda chi, rhag ofn y bydd angen i ni gysylltu i wirio unrhyw rai o'r cwestiynau yr wyf wedi cofnodi.

GOFYNNWCH I BAWB

namePage

Yn gyntaf beth yw eich enw os gwelwch yn dda?
GWNEWCH YN SIWR FOD ENW LLAWN YN CAEL EI DDODI YMA.
CADARNHEWCH / RHOWCH ENW [BYDD YN CAEL EI GYN-BOBLOGI GYDA'R YMATEB BLAENOROL].

GOFYNNWCH I BAWB

addPage1

Nawr rhowch GYFEIRIAD LLAWN yr ymatebydd
RHOWCH Y CYFEIRIAD [BYDD YN CAEL EI GYN-BOBLOGI YN SEILIEDIG AR Y SAMPL].

GOFYNNWCH I BAWB

FTELEPH

A beth yw eich rhif ffôn os gwelwch yn dda?
RHOWCH (BRIF) RHIF FFÔN CARTREF YR YMATEBYDD YN LLAWN, GAN N DECHRAU Â'R RHIF CYFNEWID. DEFNYDDIWCH RHIFAU YN UNIG. PEIDIWCH Â DEFNYDDIO'R ENW CYFNEWID. e.e RHOWCH 01603457272 NID Greenock 457,272. PEIDIWCH Â GADAEI GOFOD.

RHOWCH Y RHIF	1
HEB ROI'R RHIF	2

GOFYNNWCH I BAWB

decPage

DIOLCHWCH YR ATEBYDD A GORFFENNWCH. [ENW] yw fy enw i, dwi'n gweithio i [Kantar Operations ar ran TNS-BMRB / Beaufort Research]. Bydd eich atebion yn cael eu trin yn gwbl gyfrinachol.

CYFWELYDD:

Arwyddwch fod y cyfweiliad hwn yn gofnod cywir a'i fod wedi cael ei gynnal yn dilyn Cod Ymddygiad Gymdeithas Ymchwil i'r Farchnad trwy deipio eich rhif cyfwelydd isod.

MAE'N RHAID I CHI ROI EICH RHIF CHI (HYD YN OED OS YDYCH WEDI CYMRYD DROS ASEINIAD RHYWUN ARALL)

RHOWCH RHIF	
AIL-RHOWCH Y RHIF	

GOFYNNWCH I BAWB

RHOWCH UNRHYW NODIADAU PERTHNASOL ISOD

DIWEDD YR AROLWG

